mundo FEMENINO

15 Cts.

"El Periódico de la Mujer y para la Mujer"

Número 4
AÑO I —

MYRIAM FRANCIS — DIRECTORA
ROSALIA DE SEGURA — ADMINISTRADORA

San José, Costa Rica.
Lunes 6 de Octubre de 1947

Las mujeres de Cuba están preparándose para lanzar a una mujer como candidata presidencial en las próximas elecciones

Corresponde a Cuba, entre los países de la América Latina, posición de extraordinaria preminencia en el movimiento feminista continental.

Viene ahora, como un nuevo y gallardo gesto de afianzar su bien ganado prestigio en estas lides. puesto que de Cuba parte, por primera vez a América, la idea que poco a poco ha ido tomando cuerpo en la opinión púb.: la posibilidad de llevar adelante la candidatura de una mujer para la presidencia de la República en las próximas elecciones.

Cualquiera que se el rumbo futuro que tomen los acontecimientos y cualesquiera las oportunidades que existan para llevar al triunfo es idea, el hecho sólo de anunciarla, viene a determinar en la mujer cubana un elevado espíritu de responsabilidad cívica, un sentido actual de la dignidad humana, y además, una confianza indudable en sus propias capacidades..

Las tres hermanas Soong, las más notables figuras femeninas de la China

De ellas, Madame Chiang Kai Shek es la más interesante y más conocida

Si el arte y la literatura acercan a los seres, la política los separa a menudo, aun cuando pertenezcan a una misma familia. De niñas, las tres Soong se reconciliaban pronto después de sus querellas; hoy sus diferencias de ideal y de temperamento han impuesto a cada una de ellas un destino bien distinto. Las tres son célebres en China, pero las amistades de la una son en muchos casos los enemigos de la otra, y las reuniones de familia son a veces muy agitadas.

Después de haber realizado excelentes estudios en universidades norteamericanas, regresaron a su patria, y habiendo puesto cada una su mano en la del hombre elegido, lo acompañaron por rutas divergentes y no volvieron a reunirse en largo tiempo.

La mayor, Ching Ling— nombre que significa "Juventud Venturosa", era de pequeña, fervorosa, mística y enemiga de las concesiones. Ella se casó con Sunt Yat Sen, el alma de la revolución china, que mereció el hermoso sobrenombre de Padre del Pueblo. Después de la muerte de su esposo en 1925, ella se esforzó por conservar vivientes su recuerdo y su doctrina.

Ella mantiene excelentes relaciones con los comunistas, lo que enfada un poco a su hermana Ai Ling, esposa del ministro de la Finanzas, Kung, el septuagésimo quinto descendiente de Confucio. Es la más mundana de las tres hermanas: ella recibe admirablemente, y no ignora nada de los secretos de la diplomacia ni de la cocina china, tan complicada. Mme. Kung tampoco ignora como halagar a los embajadores y a los financieros norteamericanos cuando su esposo tiene necesidad de ellos.

Pero, la más célebre de las hermanas Soong es Mai Ling, Mme. Chang Kai Shek. Desde que Mai Ling se casó con el mariscal, la China ha vivido las horas más dramáticas de su historia, y sin duda no hubiera triunfado de tantas pruebas sin el valor de aquella que fué para su marido la colaboradora más devota y más inteligente. Ella ha sido ministro del Aire y Enviada

(Pasa a la Pág. CINCO)

Las Palmas Académicas de Francia para una poetisa mexicana

Por segunda vez en la historia una poetisa mexicana obtiene el señalado galardón de las Palmas Académicas, otorgadas por el gobierno de Francia.

Nos referimos a la distinguida escritora Esperanza Zambrano a quien le fueron otorgadas tales palmas "por servicios prestados a la Causa de Francia" durante el período en que aquel país sufrió la ocupación nazi.

También otra mexicana, Virginia Fábregas, notable actriz teatral ampliamente conocida en nuestro país, obtuvo galardón semejante, en mérito a la difusión del Teatro Francés que ha hecho en todo el mundo de habla hispana.

Mundo Artístico

SUSANA UMAÑA, una Soprano que se ha revelado

En la semana pasada la Compañía Nacional de Opera que dirige Melico Salazar dió un magnífico concierto de Opera en la ciudad de San Ramón.

La gran labor artística de Melico es digna de aplauso, pues gracias a él ha sido posible la educación de elementos en quienes se han podido desarrollar ampliamente sus capacidades artísticas.

Susana Umaña viene ahora a fulgir en el cielo de la Opera costarricense, y es de esperar que así como cosechó un sonado triunfo en el festival artístico en San Ramón, siga cosechando laureles en su carrera.

Entrevista relámpago

La carrera jurídica es de especial importancia para la mujer

Nos dice la nueva abogada Srita. Virginia Martén Pagés

La señorita Virginia Martén Pagés es una de las mujeres de avanzada en nuestra patria. Acaba de graduarse de abogada, siendo la única mujer costarricense que ejerce la abogacía. Hay otras dos distinguidas damas que han obtenido el título de abogadas, pero ninguna de la dos ejerce. Por lo tanto, no hay exageración al decir que la Srta. Martén es la primera abogada que hay en Costa Rica.

—Dígame usted —le interrogamos— qué piensa de la profesión de abogada para la mujer?

—Creo que es magnífica, porque se presta para que la mujer desempeñe un gran papel en las cosas de la justicia; la mujer puede y debe demostrar que está capacitada para una profesión tan ardua y tan di-

(Pasa a la Pág. SEIS)

La hija del Presidente Truman envía socorros a Francia

Momentos en que es entregado uno de los paquetes a una madre francesa

Doce familias americanas enviaron recientemente a otras tantas familias francesas paquetes de víveres, en un bello gesto de solidaridad americana. Uno de esos paquetes fué enviado por la hija del Presidente de los Estados Unidos, Miss Margaret Truman, quien recientemente debutó en la radio con gran éxito.

Presenciaron el acto el señor J. Caffery, embajador americano en Francia y el señor Justin Godard, Presidente del Comité Francés de Ayuda Mutua.

No está de más decir que Costa Rica también ha hecho envíos de esta clase a Francia. Familias de origen francés hacen envíos constantes a sus familiares, lo mismo que la Legación de Francia está al cuidado de mandar ropas y víveres a aquel país para aliviar la suerte de tantas personas que sufren las necesidades y las angustias ocasionadas por la post-guerra.

La Isla del Coco fué explorada por una mujer

Hace cerca de tres años, la Condesa di Frasso estuvo en la Isla buscando el fabuloso tesoro. Algunos detalles de esta interesante aventura

Hace varios meses, la prensa del país dió informes acerca de una expedición a la Isla del Coco en busca del fabuloso tesoro de los piratas.

Pero antes que ella, otra mujer estuvo cinco días en la isla, buscando el tesoro. Se trata de la bella Condesa Dorothy di Frasso, norteamericana, hija de Bertrand L. Taylor, x-Gobernador de la Bolsa de Valores de Nueva York y de quienhereda la bonita suma de quince millones de dólares.

La condesa ha emprendido varios negocios y especulaciones, con buen y con mal éxito.

Pero el mayor fiasco de sus inversiones especulativas fué el de la expedición que organizó a la Isla del Coco.

Atraída por un mapa que con lápiz labial, en una de las mesas de un cabaret de Hollywood le dibujó un marino canadiense, la condesa acompañada de su amigo Marino Bello, contrataron la vieja goleta "Metha Nelson", engancharon la necesaria tripulación y desplegaron velas con rumbo a la Isla del Coco propuestos a excavar y extraer la legendaria estatua de la Virgen, de oro macizo y joyas incrustadas, todo por valor de $ 300.000.000, allí enterrada según el relato del marino

El capitán de la goleta fué el primero en decepcionarse al hallar que de sus 22 tripulantes sólo tres eran marinos de profesión. Luego, en

(Pasa a la Pág. CINCO)

Figuras Históricas de Costa Rica

Doña Anacleta Astorga de Mayorga

En la pléyade de mujeres de la Historia de Costa Rica, la figura prócer de doña Anacleta Astorga de Mayorga tiene sitio sobresaliente.

Como patriota, como dama de altas virtudes cívicas, como mujer caritativa, doña Anacleta no tiene comparación.

De hacerle caso, Morazán se hubiera salvado, porque ella lo escondió y le preparó la huída; Morazán prefirió sufrir la suerte de sus compañeros y se entregó el 14 de setiembre de 1842. En la campaña nacional contra los filibusteros, doña A-

(Pasa a la Pág. TRES)

Se lleva a cabo en "Exhibition City" la importante Feria Anual del Canadá

Crónica de nuestra Corresponsal Prof. Julia Salazar S.

Después de contemplar por largo rato el grandioso torrente de las Cataratas del Niágara; después de admirar primero desde la ribera americana y luego desde el lado del Canadá, después de verlas a la luz dl día y luego iluminadas por reflectores, primero con luz natural y luego coloreadas con los tonos del arco iris, emprendimos camino hacia la Feria Anual de Canadá.

La carretera "Queen Elizabeth Road" es una preciosa vía con dos rutas y un largo arriate florido en el centro. Postes esbeltos y delicados con luces de ambos lados del camino y una linda arboleda que se empequeñece a la distancia, es

(Pasa a la Pág. DOS)

La primera abogada boliviana, Josefa Saavedra, fué a los EE. UU. invitada por el Depto. de Estado

La doctora Josefa Saavedra, primera mujer que se graduó de abogada en Bolivia, estuvo recientemente en los Estados Unidos, especialmente invitada por el Departamento de Estado.

Ella es actualmente Profesora de Derecho Romano de la Universidad de San Adrés, y directora de la Escuela Santa Lucía para niñas ciegas. Es autora del Código Procesal de Menores de Tribunales Tutelares y de un Manual de Derecho Romano que sirve como libro de texto en la Universidad de San Andrés.

Durante su permanencia en los Estados Undos, la culta jurisconsulta boliviana visitó las Cortes Juveniles para mujeres y también varias instituciones y universidades en las que tuvo oportunidad de hacer magníficas observaciones en sus especialidades.

Estas visitas a losEstados Unidos de personajes prominentes en vía de estudio, son de gran significación para el adelanto en diversas materias de nuestros países.

IMPRESIONES — Rosalía de Segura

Qué apoyo, qué estímulo ofrecemos a los músicos y a las Orquestas en general?

¿Por qué no empeñarnos en hacerlos llegar a los Teatros para que deleiten al público antes de la función o en los intermedios?

Nuestros abuelos y padres se deleitaron escuchando las orquestas en los teatros. Cuántos idilios nacieron quizás arrullados por aquella música? Y cuántos de nosotros seremos frutos de amores surgidos en aquella forma. No obstante— la civilización con todos sus artefactos— vino a desplazar la música orquestal en los teatros, con el consiguiente perjuicio económico para los músicos y el no menos moral para el auditorio. Cierto es que ahora escuchamos también música en el teatro, claro que la escuchamos, pero ya esa clase de música —producida por los artefactos de la civilización— se ha vulgarizado tanto que rara es la vez que el público preste atención a ella, sino que, ultrajando esas mismas composiciones, y con ello a sus autores también, se conversa, se charla, se ríe, en tanto que es puesto uno y otro, y otro disco, sin lograr que el públiço preste la atención y el respeto debidos a la música.

La música es regalo de Dios para los mortales; es el lenguaje de la Naturaleza; es el legado que generaciones y razas ya idas nos dejaron de sus costumbres, caracteres, anhelos y sentimientos; es el lenguaje de Dios al corazón humano; es la palpitatión misma de la vida, es por lo tanto algo que ha de ser para la humanidad un Culto. Por qué, pues ese irrespeto a ella? Porqué esa perenne mecanización que la trocá en sonido maquinal y vulgar?

Pero si la oímos surgir de los mismos instrumentos, si ante nosotros vemos a los músicos inclinados sobre ellos, arrancando las notas con sentimiento y delicadeza, es seguro que la inspiración de ellos la sentiremos nosotros también y guardaremos así el respeto debido a tan elevado Culto.

Cierto es que composiciones musicales hay que enardecen y despier-

(Pasa a la Pág. DOS)

LEA

	PAG
Hiroshima vuelve a la vida	7
Caleidoscopio de la moda	4
Consultorio	2
Poetisas de América	3
La maravillosa Margaret	8
Etiqueta Social	4
El Punto Guanacasteco	6
Para el menú	7
Novela	7
Página Infantil	8

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Líneas de la semana

Cervantes Humano

No muy lejos de Madrid, en Alcalá de Henares, nacía hace cuatrocientos años don Miguel de Cervantes Saavedra, bien llamado por las generaciones. El Príncipe de los Ingenios, que si los hubo en el mundo el más extraordinario fué don Miguel.

Sesenta y nueve años habría de vivir el ilustre autor de "Don Quijote de la Mancha, de "La Galatea", la primorosa novela pastoril con la cual pensó el de Lepanto pasar los umbrales de la inmortalidad, las "Novelas Ejemplares", "El viaje al Parnaso", "Los Trabajos de Persiles y Segimunda" y no menos de treitna obras más, muchas de las cuales se quedaron en el olvido, sin poder alcanzar ni la fama de ser porta estrofas de su propio mérito, ni siquiera la de haber sido concebidas y escritas por tan peregrino ingenio cual fuera el de su autor.

Dónde estudió Cevantes?. No hay gran claridad en cuanto a determinarlo, aunque se colige que lo fuera en su ciudad natal o bien, en la Villa del Oso y del Madroño para pasar a Salamanca, en cuya docta Universidad hiciera sus estudios superiores. Va a Italia donde se halla en 1569 y dos años más tarde se alista bajo los pendones del gran don Juan de Austria para tomar parte en las grandes jornadas que culminaban para él en la acción de Lepanto, donde perdió su brazo. No muy lejos de Marsella, en 1575, la nave en que viajaba de retorno a España es atacada por piratas berberiscos y cae preso, siendo conducido al puerto de Argel donde permanece cautivo por espacio de cinco años. En 1580 es rescatado a base de fuerte suma y entonces finca sus reales en su patria y aún como con amplitud en crónicas deliciosas lo ha escrito nuestro gran historiador don Ricardo Fernández Guardia, trató de poner proa hacia América para venir a Guatemala. Más de una circunstancia le priva de realizar tal propósito y así, Cervantes permanece en su tierra nativa hasta su muerte ocurrida en 1616, en la ciudad de Madrid.

La historia de Cervantes es la muchos de los más grandes hombres. Compartió su tiempo entre las jornadas de la estrechez y de la miseria y su gran capacidad intelectual fué poco menos que mal vista, por quienes estaban llamados a tomarla en cuenta para aprovecharla en bien de las mejores causas. Pero acaso, esa espina punzante de las dificultades; todo ese cúmulo de sufrimientos que no terminaron sino con la tumba que a nadie se niega, hicieron que don Miguel entrara de lleno a la inmortalidad con obras, q' como su Quijote, dejaron de ser patrimonio de España o de los pueblos que hablan su lengua, para trocarse en tesoro inapreciable de que se ufana la humanidad toda. Y es que en Don Quijote y su escudero, están personificados los dos grandes tipos humanos con todo su colorido, sus sueños y sus anhelos, sus mínimas y sus máximas. Dos hombres, seguidos de una tropa de personajillos que completan el cuadro de las humanas grandezas y de las pequeñeces humanas. Y con los cuales don Miguel de Cervantes Saavedra conquistó la fama jamás igualada de haber sido el escritor más humano que han conocido los siglos.

Osvaldo Moreno

CONSULTORIO

Magnolia.— En New York se está usando bastante largo, a casi la mitad de la pierna; en cambio en el Sur de los Estados Unidos apenas tapa la rodilla. Nos han llegado de París fotografías tomadas al azar en la calle, y junto a una dama con traje casi al tobillo se ven otras con vestidos como a dos o cinco centimentros por bajo de la rodilla. Por lo que nos dicen nuestras corresponsales en ambos importantes centros de la moda, parece fracasada la tentativa de los modistos de bajar las faldas hasta que llegaran al tobillo para el mes de diciembre. Las mujeres parecen imponerse a ellos y sostienen la falda corta, pero no demasiado corta, sino cubriendo la rodilla y un poquito de la pantorrilla en la parte de arriba de la pierna. Tenemos mucho gusto en contestar a sus preguntas:

Doña Bárbara.— El autor de Doña Bárbara es Rómulo Gallegos. El de "El Marido Ideal" es Osacar Wilde.

Bailarina.— Siete es el número fundamental de pasos de ballet; los demás son variaciones y combinaciones de los mismos. Son: Plier, Etendre, Relever, Glisser, Sauter, Elancer y Tourner. Pasos: Assemblés, Coupés, Gargouillades, Pas de Chat, Pas de Cheval, entrechat, fouetté y Paz de Bourrée.

Curiosa Herediana.— Si hay magnolias naturalmente rosadas. Calas hay además de blancas, amarillas, rosadas y negras.

Nena.— Su pregunta requiere una contestación extensa, y para hacerlo debidamente vamos a dedicar a ese tema un artículo en nuestro próximo número. Esperamos que quede complacida.

X Y Z.— Con mucho gusto publicaremos lo que nos comunica.

Morenita Clara.— Sí deben encenderse las velas de los candelabros que se ponen en la mesa durante las comidas. Para que dichas velas duren bastante, se tienen unas horas en el refrigerador.

Margarita Azul.— Se ponen aparte.

Alma Real.— Para de noche se llevan igualmente trajes de estilo romántico—talle estrecho y amplia falda — o bien los de estilo griego cayendo en artísticos drapeados. Puede escoger de acuerdo con su figura y con su edad. Si es muy jovencita no quedará bien con modelos dramáticos, sino que le sentará algo juvenil y delicado.

Estudiante.— Las manchas de tinta en la ropa blanca se quitan con una solución débil de ácido oxálico. Luego de remojada la parte manchada con el ácido se pone al sol, sin secarla, echándole agua corriente de vez en cuando. La mancha desaparece totalmente en poco rato.

..Dora.— Lo sentimos mucho, pero no disponemos de números atrasados de MUNDO FEMENINO, pues se nos han agotado totalmente las ediciones.

Johanna.— Sírvase leer la contestación dada a Dora. Muchas gracias por sus felicitaciones.

Lolín. —Eso depende de lo que los causa, pero generalmente da buen resultado. En todo caso, es mejor que vea un médico.

Nazareth.— Las pecas no se quitan completamente, pero se pueden aclarar mucho pasándose dos o tres veces diarias por la cara un algodón empapado en alcohol con sublimado al medio por ciento Cualquier farmacéutico se lo puede preparar. Si le irrita mucho la piel use por la noche una buena crema refrescante. Procure que el sol no le dé directamente en el rostro.

PARA
- Calcetería
- Bloomers de Algodón y de Rayón
- Pañuelos
- Paños

LA COMPETIDORA
Teléfono 4176 — Pasaje Amerling

PARA MI ADORADO

Envío de la autora

¿Has visto qué cantidad de golondrinas hay por las tardecitas, tan bellas, claras y evocadoras? ¿Ves cómo sus ágiles alitas se mueven al volar? Así aletean mis suspiros, mis caricias, encerradas en mi alma cuando te veo.

A veces pienso: ¿por qué te quiero?, y no sé, no sé por qué. ¡Será que el destino te señaló para que en ti pusiera lo mejor de mí! Te quiero con todos los defectos y virtudes que hacen de ti el hombres que eres. Eres humano como cualquier otro; muchos creen que al ser lo que tú eres, pierdes los sentimientos. ¡Error! Tienen su alma, tal vez más sentimental, más elevada que la de la mayoría de los mortales, por ver y saber lo que somos: arcilla pura, polvo, ¡nada!... Que nuestro cuerpo es una nada deleznable, y por eso, al saberlo, vuestras almas se encierran en un ideal, pocas veces encontrado. Quisiera ser la última en tu vida ¡no me importa las que haya habido antes! Pero sé, sobradamente, que no podrá realizarse jamás mi sueño, mas, así y todo, quiero que siempre pienses y sepas que en el mundo hay un corazón que te adora, que no te olvida, que piensa y sueña contigo a cada instante de su vida. Que te quiere sin egoísmos, santamente, divinamente, desinteresadamente... ¡aun a pesar de no esperar nada en este mundo!

Quizá si en el Más Allá —claridad o lobreguez, días de ensueños o noches tenebrosas— te encuentre destinado para mí. Aquí en la tierra nuestras almas hermanas sólo han de hablarse y comprenderse en un lenguaje mudo.

¡Que no seas mío! ¿Sabes con cuántas lágrimas —ocultas en mi alma— está escrito el poema de mi amor? ¿Cuántos suspiros han forjado en el crisol de mi corazón tu imagen adorada, con anhelos infinitos, con ternuras, con besos y caricias?

Amado, que tal vez nunca pueda decirte blandamente a tu oído tu nombre querido, posar mis manos en las tuyas, desgranar a tu lado el rosario de mis palabras llenas de infinito amor; no oír el latido de tu corazón lleno de ternuras, de amor de hombre fuerte! No poder darte el perfume sutil de mi alma, el que Dios le dió a mi amor, para ti, dueño mío, lleno de aromas de flores purísimas, de brillo de estrellas, de arpegios de fuentes, sonatas cantarinas de arroyuelos, lleno de luz argentada de luna, de besos, de risas, de lágrimas y suspiros para ti, bien mío...!

Georgina Pérez Rojas.
Victoria de las Tunas,
Rep. de Cuba.

Las deliciosas sorpresas de un recorrido por la Avenida Central

La redactora viajera cuenta a los lectores de "MUNDO FEMENINO" otro de sus felices descubrimientos

MUNDO FEMENINO, ansioso de mantener a sus lectores al tanto de los acontecimientos, nota y descubrimientos más importantes, dentro de nuestro radio de acción y más si es posible, envía con frecuencia a su "Redactoa Viajera" a investigar, curiosear, averiguar, para así informar en público, con conocimiento de causa de todo cuanto a su paso pueda encontrar.

La reactora llevaba un plan: ver con sus propios ojos lo que algnos de nuestros anuciantes recomiendan y ofrecen, y con este objeto visitó principalmente las tiendas.

Había llamado poderosamente su atención el anuncio de la TIENDA INFANTIL, publicado en nuestras ediciones primeras y segunda y hacia allá dirigió sus pasos, deseosa de comprobar la belleza de las blusas ofrecidas en ese anuncio.

He aquí las palabras de nuestra redactora: "Quedé verdaderamente sorprendida al mirar ante mi, aquellas preciosidades, parecíame cual si estuviera mirando el escaparte de alguna lujosa tienda de la Quinta Avenida de New York, tal es la originalidad y exquisito acabo de los modelos confeccionados por las hermanas Salas Moreno.

Encuéntranse allí blusitas bordadas a mano primorosamente en distintos estilos y colores, y vemos también soberbias blusas con estampados y abalorios adecuadísimos para cualquier combanación elegante en un traje de gala. Estos modelos nos hiceron recordar las descripciones que a veces vemos de lo que para las estrellas de alto vuelo cinematográficas crean los modistos famosos.

Pero no es eso todo, al preguntar por otros de los objetos que había visto anunciados, me mostraron verdaderas bellezas en trabajos calados y bordados a mano, tales como tapetes, manteles, sábanas, fundas y muchos otros.

En ropa interior para señoras y niñas, así como camisas de dormir y mañanitas tienen la existencia más variada y primorosamente ejecutada; pañuelos finísimos y ropita de bebé para satisfacer el gusto más exigente.

No obstante la variedad, calidad y elegancia de todo lo ejecutado por las hermanas Salas Marenco, justo es reconocer q' son los precios más económicos que en prendas de tal clase y confección pudiéramos exigir, pues dicen las estimables señoritas dueñas de tan bella tienda que es tal la acogida del público a sus labores que por lo extenso y selecto de su clientela no les es necesario en forma alguna subir los precios más de lo que el costo y ejecución de la prenda valga.

Yo, deseosa de que todas puedan aprovechar de las bellezas y gangas de la TIENDA INFANTIL, las hago partícipes de mi feliz descubrimiento, y creo que jamás volveré a otro lugar a comprar blusa o cosa alguna que para mi necesite, sin antes pasar por la TIENDA INFANTIL a ver lo primero si en ella hay lo que yo deseo, pues estoy firmemente convencida de que no la habría en otro sitio tan exquisitamente confeccionada ni de precio tan conveniente.

La TIENDA INFANTIL está situada en la Avenida Central frente al Banco Nacional de Seguros y es su teléfono 6151, siendo el visitante esmaradamente atendido por sus propietarias Sritas. Salas Marenco.

Hasta aquí las palabras de nuestra "Redactora Viajera" q' hacemos llegar a Uds. en el deseo de que se aprovechen de lo que ella les cuenta.

Le urge una medicina patentada, la confección de una receta o cualquier otro artículo de farmacia? Pues no se preocupe, es muy sencillo resolver ese problema llamando al

TELEFONO 4650

Y enseguida tendrá en su puerta un mensajero de la acreditada

BOTICA LA MERCED

dispuesto a cumplir sus deseos que para ellos son órdenes.

La Botica La Merced

de JOSE SILVESTRE ROJAS, cuenta con un enorme surtido de drogas frescas, lociones, jabones, polvos, talcos y finísimos peines de magnífica calidad recién importados.

IMPRESIONES . . . . . *Viene de la página PRIMERA*

tan instintos sensuales, pero si en los programas se aprovecha de ellas con el cuidado con que se emplean los picantes en la comida, tal defecto no será muy grave, teniendo en cuenta sobre todo que a los teatros concurren personas de diversos gustos y costumbres.

Tenemos la convicción profunda de que si tal cosa llegara a efectuarse, grande sería la devoción y el cariño con que los músicos interpretaran, al saber ellos que estaban tocando para que los escucharan; no es tan grande el entusiasmo que sienten cuando tocan para que al compás de su música la gente baile.

Nuestro público ha sido descuidado sobre el aspecto musical en los teatros, parece haberse conformado completamente con la forma en que lo hacen oír música, y, creemos que es la razón principal por la cual hay tales exhibiciones de incultura en los mismos. Y cómo no ha de ser? Si a más de haber decaído tanto la educación, no ven ante ellos a los maestros ejecutores del programa que están escuchando, y a los cuales deberían guardar respeto?

Por otra parte, hemos de pensar también en el beneficio enorme que económicamente esto significaría para los músicos, beneficio que se trocaría al mismo tiempo en estímulo hacia un mayor perfeccionamiento en tan exquisito arte. De manera que, si en tal objeto nos empeñamos, creemos que en un futuro no muy lejano las dos poderosas empresas teatrales de la capital nos darán el ejemplo, aceptando de primeras tal proyecto, brindando al cuerpo musical de nuestro país el estímulo y apoyo a que son acreedores, y al público la ocasión de que en verdad se encamine por el sendero de la Cultura y el Arte.

SE LLEVA A CABO...
Viene de la Pág. PRIMERA—

esta gran planicie. Va rodeando el Lago Ontario, con cuya vista se embellece, y en esta época está aromada con el delicioso olor de las frutas de los veñedos y manzanares; huertos de ciruelos, de perales y durazneros muy bien cultivados crecen a la vera del camino. De tiempo en tiempo, una finca de lechería, un extenso cultivo de rosales o un jardín florecido de gladiolos de variado color. Y Sobre esta carretera tan plana, tan bien construída, se deslizan los autos a gran velocidad sin dar la impresión de un posible accidente. 84 millas recorridas en dos horas y media y llegamos a Toronto. Los pabellones de la Exposición ocupan una área de 350 acres con un frente sobre la ribera del lago Ontario de una y media milla de largo Son tantos y tan bién construídos que forman una pequeña ciudad que se llama "Exhibition City" en donde están instalados todos los servicios que el público pudiera necesitar: Bancos, Policía y cuerpo de Bomberos, Oficinas Postales, Hospital de Emergencia, Departamento de Administración, que incluye la limpieza y conservación de los edificios: transporte, luz, calor, electricidad, cuerpo de carpinteros, plomeros, electricistas, pintores, jardineros telefonistas y telegrafistas, departamento de salubridad, restaurantes, ply grounds, casa cuna, oficina de niños perdidos, información y centros de reposo.

En los diferentes pabellones se exhiben productos del Canadá y muchos de diferentes lugares del Imperio Británico. Hay un pabellón dedicado a las colonias y cada departamento de estos está atendido por muchachas del país que exhiben allí sus productos.

No podría describir todo lo que esta Exposición abarca. Me detuve a ver los trabajos ejecutados por los escolares de diveross países de América y encontré allí trabajos interesantes de dibujo, modelado, reproducción de mapas en relieve y trabajos históricos como ya había visto en Heredia. Creo por lo tanto que nuestros escolares costarricenses pudieron muy bien haber tomado parte, con éxito, en esta exposición.

Caminando al azar me acerqué a uno de los Parques, y me senté a escuchar un concierto, y luego, cuando me disponía a buscar a mis compañeros, oí una trasmisión de aficionados al radio. Casi sin pensarlo subí la escalera de caracol de la concha acústica y pregunté quien era el jefe. Se me acercó un señor muy atento que me llevó a presentarme al locutor y pocos minutos después se me acercó éste con el micrófono y me hizo las preguntas corrientes. Cuando ya se despedía le dije entregándole el "Sightsseing in Costa Rica": "Tome este folleto, léalo y después visite Costa Rica, el corazón de América, que produce el mejor café del mundo "Allí será usted muy bien recibido". Se rió, me obsequió una cajita con un encendedor, y yo bajé entre aplausos.

Julia Salazar Salazar

Damas y Damitas: sus vestidos de sastre y sus abrigos serán de la más acabada perfección y en los últimos modelos si se los hace confeccionar en

LA PROTECTORA

que cuenta además con un grande y moderno surtido de abrigos y trajes hechos.

Av. Central — 50 vs. O. Teatro América — Teléfono 5648

Dirija su correspondencia a

MUNDO FEMENINO

Apartado 2109. San José. Administración.
Apartado 115. Cartago. Dirección.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

POETISAS DE AMERICA

Alfonsina Storni

Alfonsina Storni, la fina poetisa argentina, tuvo una vida triste y dolorosa, cuajada de desencantos. Su muerte fué la página más dramática de su vida. Murió en el mar, por propia voluntad, al saberse atacada de una enfermedad terrible e incurable. No había dicho a nadie de su decisión, pero sus últimos versos reflejaban sus pensamientos finales.

Nació Alfonsina Storni en 1892 y dejó este mundo en 1938: fué maestra rural, al igual que Gabriela Mistral En 1916 publicó su primer libro de versos "La inquietud del rosal", y después colaboró asiduamente en los periódicos y revistas americanas, habiendo obtenido en 1920 el Primer Premio Municipal y el Segundo Premio Nacional de Poesía. También escribió algunas obras de teatro, pero su nombre quedará grabado en el libro de la inmortalidad gracias a su exquisita inspiración de poetisa, que la hace ocupar uno de los primeros puestos de América.

M. F.

LA INUTIL PRIMAVERA

Veintiocho veces van que yo la veo
trabajando capullos del rosal:
llegó cumpliendo ardiente mi deseo,
cuando la tuve todo ha sido igual.

Preparé un himno y se murió en gorjeo,
me eché a ser río y terminé en canal.
—En otra primavera... Devaneo.
Ya está de nuevo y sigo con mi mal.

Veintiocho veces van. De diez ya guardo
memoria triste de aquel paso tardo
con que los días de invierno van.

Hollando el alma para hacerle casa.
Veintiocho veces van que inútil pasa.
Cuántas por verla aún me faltarán?

EL RACIMO INOCENTE

Así, como jugando, te acerqué el corazón
hace ya mucho tiempo, en una primavera;
pero tú, indiferente, pasaste por mi vera;
hace ya mucho tiempo.

Sabio de toda cosa, no sabías acaso
ese juego de niña, que cubría discreto
con risas inocentes el tremendo secreto;
sabio de toda cosa...

Hoy, de vuelta a mi lado, ya mujer, tú me pides
el corazón aquel que en silencio fué tuyo
y con torpes palabras negativas arguyo;
hoy, de vuelta a mi lado.

Ay, cuando te ofrecí el corazón en aquella
primavera, era un dulce racimo no tocado!
El corazón... Ya otros los granos han probado
del racimo inocente...

LA PIEDAD DEL CIPRES

Viajero: este ciprés que se levanta
a un metro de tus pies y en cuya copa
un pajarillo sus amores canta,
tiene alma fina bajo dura ropa.

El se eleva tan alto desde el suelo
por darte una visión inmaculada,
pues si busca su extremo tu mirada
te tropiezas, humano, con el cielo.

HOMBRE PEQUEÑITO

Hombre pequeñito, hombre pequeñito,
suelta a tu canario que quiere volar...
Yo soy el canario, hombre pequeñito,
dejame saltar.

Estuve en tu jaula, hombre pequeñito,
hombre pequeñito que jaula me das.
Digo pequeñito porque no me entiendes,
ni me entenderás.

Tampoco te entiendo, pero mientras tanto
ábreme la jaula que quiero escapar;
hombre pequeñito, te amé un cuarto de ala;
no me pidas más.

PUDIERA SER

Pudiera ser que todo lo que en verso he sentido
no fuera más que aquello que nunca pudo ser;
no fuera más que algo vedado y reprimido
de familia en familia, de mujer en mujer.

Dicen que en los solares de mi gente, medido
estaba todo aquello que se debía hacer...
Dicen que silenciosas las mujeres han sido
de mi casa materna... Ah, bien pudiera ser...

A veces en mi madre apuntaron antojos
de libertarse, pero, se le subió a los ojos
una honda amargura y en la sombra lloró.

Y todo esto mordiente, vencido, mutilado,
todo eso que se hallaba en su alma encerrado,
pienso que sin quererlo, lo he libertado yo.

LA DULCE VISION

¿Donde estará lo que persigo ciega?
—jardines encantados, mundos de oro—
Todo lo que me cerca es incoloro.
Hay otra vida. Allí como se llega?

Un perfume divino el alma anega:
olor de estrellas, un rosado coro
de Dianas fugitivas: el esporo
viviente aún de la delicia griega.

Dónde estará ese mundo que persigo?
El sueño voluptuoso va conmigo
y me ciñen las rosas de su brazo.

Y mientras danzo sobre césped fino
fuera del alma acecha mi destino
y la Gran Cazadora mueve el lazo.

Dr. E. García Carrillo
Corazón y Vasos
TRATAMIENTO DE VÁRICES
Electrocardiografía
Metabolismo Basal
Radioscopía

Una nueva adulteración: arvejas con habas

Un grupo de distinguidas amas de casa de la ciudad de Cartago nos pide hacer pública su protesta por el abuso que están cometiendo desde hace varios días algunos comerciantes inescrupulosos del mercado de abastos de esa ciudad. No contentos con vender muy caros sus productos, llegan al extremo de vender las vainas de arvejas revueltas con vainas de habas, ocasionando las consiguientes pérdidas a las señoras a la hora de utilizarlas para sus comidas. Por lo menos un veinticinco por ciento de habas revuelven con las arvejas.

Trasladamos la queja a quien corresponda.

DOñA ANACLETO . . . . . .

Viene de la página PRIMERA

nacleta fué de las que más entusiasmo puso en la causa, en la cual murió su hijo. Cuando los soldados regresaron triunfadores, la noble dama, vestida de luto, estuvo a darles la bienvenida prendiendo medallas de oro en los pechos de los oficiales.

Fundó un hospital y una escuela, ayudó a cuantos lo necesitaban, no escatimó esfuerzo alguno en bien de la patria, y por su generosidad, su altruísmo, su entusiasmo y su patriotismo, es ya una figura legendaria en lo sanales de los fastos patrios.

Carta que Agradecemos

San José, Setiembre 24 de 1947

Sra.
Doña Rosalía Muñoz de Segura
CIUDAD
Muy estimada señora:

Una simple casualidad hizo llegar a mis manos el primer número del semanario que gracias a su empeño y dedicación vió la luz pública. Obra de verdadero ha de ser ese nuevo periódico que coleccionaré con el cariño y el aprecio que se merecen, ya sus autores, suficientemente conocidos dentro y fuera del país, ora el indicado semanario, de indiscutible mérito, aporte valioso de la cultura nacional.

Al enviarle un estrecho abrazo de felicitación a la q' deseo el más cabal de los éxitos, me es grato suscribirme como siempre su atento, seguro servidor y amigo,

Miguel Angel Ruiz Herrán

"Junto al Ensueño" el libro del amor, de la ilusión y del olvido. Se vende en la LIBERIA CHILENA a beneficio de los gastos de las Damas Blancas de la Cruz Roja Costarricense.

A nuestras colaboradoras les rogamos muy atentamente no envíen sus colaboraciones debidamente firmadas aunque sean para publicar con pseudónimo

Correo de Inglaterra

CLINICAS PRENATALES

Por JOANNA CHASE.

De 100 niños nacidos en la Gran Bretaña, 77 son atendidos, desde antes de venir al mundo, en clínicas públicas. Existen cerca de 2,000 clínicas prenatales donde médicos, enfermeras y comadronas cuidan de que los niños disfruten de toda clase de posibilidades de nacer con buena salud y de que las madres se conserven, hasta que llegue el momento del parto, tan fuertes como pueda permitirlo una dieta adecuada y los cuidados sanitarios.

Tan pronto como una mujer se considere encinta, puede acudir, tanto si es rica como si es pobre, a una de estas clínicas para que un médico diagnostique, gratuitamente, si la sospecha es cierta.

Confirmado el embarazo, el facultativo da a la futura madre un certificado que le permite obtener 70 cupones extra para la adquisición de ropa con destino a ella misma y al hijo que ha de nacer. Recibe también la mujer encinta aceite de hígado de bacalao o tabletas de vitaminas A y D (gratuitamente), zumo de naranja (gratuitamente o por muy poco precio) y medio litro extra de leche al día (por el que ha de pagar un penique y medio, en lugar del precio corriente de cuatro peniques y medio). Asimismo se le concede sin puntos, cada ocho semanas, un paquete de huevos deshidratados y un huevo fresco extra, sobre la ración normal, cada vez que ésta es distribuída.

Cuando una mujer embarazada va a una clínica, se le administra atención médica hasta que nace el niño. Todos los meses, acude al centro sanitario para hablar con los facultativos y ser examinada. Así siguen las cosas, si el embarazo se desarrolla normalmente, hasta el séptimo mes, en que las visitas comienzan a ser quincenales, y, tras el octavo mes, son ya semanales, hasta el alumbramiento.

Aunque las clínicas presentan la esterilizada blancura de un hospital, el ambiente rebosa cordialidad y aquello parece más que nada un club de amigos. Las visitas suelen recibirse dos o tres días por semana, de nueve de la mañana a cuatro de la tarde. A cada mujer se le señala día y hora y se le da una tarjeta en la que se hace constar cuándo debe volver a la visita de médico.

Quizá lo más importante que las clínicas le dan a la que espera ser madre es esto: confianza. Desde los primeros momentos del embarazo, la mujer tiene la sensación de encontrarse en buenas manos, no sólo en el sentido de que haya quien vele porque nada marche mal, sino en el de que se está dispuesto a ayudarla en los detalles de la preparación de las ropas del niño, en facilitarle tobilleras elásticas para la hinchazón de las piernas, o en facilitarle una dieta especial durante el difícil período en que se sufre de angustias. Añádase a esto el hecho de reunirse con otras mujeres, todas en distintas etapas del embarazo y con idéntica sensación de seguridad, y se dará uno cuenta perfecta de lo que ha de representar esa amistosa relación entre madre y madre, y entre madre y enfermera.

Una vez nacido el niño, acude un visitante sanitario, enviado por la clínica, a cerciorarse de que todo marcha bien, y durante los dos primeros años del bebé, es éste vigilado y atendido. Los niños son llevados semanalmente a una clínica de la infancia para tener la seguridad de que cualquier trastorno de salud pueda ser objeto de una temprana diagnosis que facilite un rápido restablecimiento.

DR. JORGE MONTES DE OCA
Especialidad en FIEBRE ARTIFICIAL por medios físicos para el
TRATAMIENTO DE LAS DIFERENTES MANIFESTACIONES DE LA SIFILIS
Teléfonos: 2494-2950 — Frente a la Clínica Bíblica
Calle 1ª Av. 14
SAN JOSE, COSTA RICA. C. A.

La C. C. T. RERUM NOVARUM

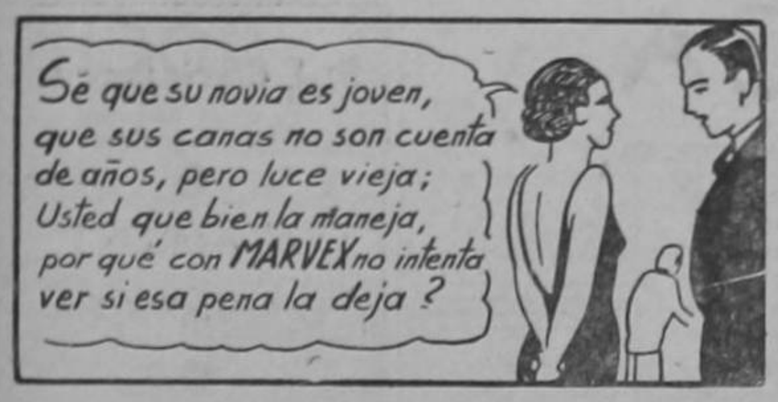
saluda a las altivas mujeres de Costa Rica y las invita a asistir a la

GRAN MANIFESTACION DEL 12 DE OCTUBRE

Todas las mujeres independientes y preocupadas por el bienestar de la patria desfilarán bajo la bandera blanca que se llevará en esa manifestación, como símbolo de una ferviente aspiración de paz.

AVISO IMPORTANTE. Avisamos a todas las estimables personas que nos soliciten números atrasados, que las ediciones anteriores están completamente agotadas. MUNDO FEMENINO sale todos los lunes y se vende al pregón a 15 cts.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Etiqueta en la vida de Sociedad

LOS SALUDOS

Algunas veces se presta a confusión lo relativo a los saludos. Aunque no puede ser más cierto que cuando se encuentran dos personas, saluda primero la más educada, hay una serie de reglas referentes al saludo, que aunque son sabidas de todas nuestras gentiles lectoras, no está de más recordar aunque sea brevemente.

Cuando una visita entra en una habitación debe saludar a todos los presentes EMPEZANDO por la dueña de casa y siguiendo por las señoras, luego las señoritas y por último los hombres. Muchas veces hemos visto que entran personas a una reunión y pierden la serenidad, dedicándose a saludar a todos por orden de encuentro. La persona que llega debe hacer caso omiso de todos los presentes dirigiéndose rectamente hacia la dueña la casa y saludarla de primera. Después seguirá con el saludo a los demás. Cuando se retira debe hacer lo mismo: despedirse de los dueños de casa, después de los que estén más cercanos y retirarse discretamente si se trata de una fiesta. No es necesario que se despida de todos los invitados.

Respecto a los saludos en la calle, algunas personas olvidan que encontrándose una dama y un caballero, la dama debe iniciar el saludo: si ella no da la cara para que la saluden, el caballero no puede hacerlo. Dar la mano también corresponde a la dama; es incorrecto que un caballero tienda la mano a una señora; ella debe hacerlo primero.

No está de más recordar aquí que es también muy incorrecto que el caballero tome del codo a su acompañante, sobre todo tratándose de una reunión social o de una ceremonia de etiqueta; el caballero debe brindar su brazo para que la dama apoye ligeramente la mano en el brazo del caballero.

Rebeca de Winter.

VARIACIONES SOBRE EL BOLERO

No se trata de música, se trata de moda. El bolero ha conquistado un lugar preminente en las colecciones. Por la mañana y por la noche, esta graciosa prenda, esta minúscula chaqueta pone en nuestros trajes su nota de fantasía o de clacisismo, y renueva nuestros conjuntos.

Sobre un vestido de lana azul marino el bolero pone una nota original. Algunos modistos lo hacen en colores y adornan el traje con el mismo color. Otros lo hacen de la misma tela que el vestido. En este caso puede ir suelto, sin cruzarse por delante y con mangas cortas. Otras veces va forrado con raso pequin a rayas verdes y blanco, o rosa y blanco o también azul y blanco. Si tiene mangas, se hacen un poco anchas, y van adornadas con una bocamanga igual al forro. Y se completa el conjunto añadiendo al vestido, que generalmente sigue las líneas del cuerpo, un cinturón haciendo juego.

Los conjuntos deportivos también admiten el bolero, Hemos visto boleros cortos, de ángulos redondeados, acompañar faldas deportivas. En este caso, no llevan mangas y van colocados sobre una blusa "chemister". La mayoría de las veces estos boleros se confeccionan en gamuza

Por la noche, las lentejuelas, los bordados de seda y los bordados de cristal aparecen en los boleros. Pues como es natural, los trajes de noche, los que permanecen fieles a los tejidos preciosos, a las muselinas, los rasos, no han desdeñado este elemento lleno de fantasía que el bolero les proporciona. Pero fieles a su tradición lo emplean suntuosos, adornado brillante El fondo del bolero es con frecuencia igual al del vestido. Pero si bien este es sobrio, toda la suntuosidad reside en el bolero.

Sobre un largo traje negro se llevará un bolero claveteado de oro, o bien de terciopelo de un color opuesto; por ejemplo verde esmeralda bordado con piedras o sedas de colores.

Un gran modisto ha creado para acompañar estos preciosos conjuntos una especie de sombrerito sin ala, confeccionado del mismo modo que el bolero, bordado o claveteado. Estos sombreros tienen prácticamente la forma de un bonete de sacristán y se llevan echados hacia atrás y los adornos se ponen todo alrededor formando aureola. Otros modelistas colocan sobre estos sombreros dos plumas pequeñas que rompen la regularidad.

Caleidoscopio de la Moda

Por Gisele LEMMONIER

El cuadro general de la moda es sugestivo y tajante. Los famosos creadores han sacado de los viejos baúles, tedencias e ideas olvidables y se han empeñado frenéticamente en aplicarlas a sus creaciones. Resurge lo clásico. La tradición se impone, pero ya no mansa y cálida, sino vehemente y avasalladora.

Las faldas se han alargado y los grandes sombreros dejan libre la cara de las hermosas modelos parisienses. El furor por la indumentaria sport y algo descuidada que se usaba en los últimos años ha disminuído considerablemente, dejando paso a la exquisita moda del traje de vestir.

Las formas femeninas no se señalan tan crudamente, sino que se trata de insinuarlas, cubriéndolas de pliegues suaves, godets, plisados, tablas y frunces. Los drapeados griegos se aplican tanto a los trajes de noche como a los de tarde.

El maquillaje ocre y rachel ha sido suplantado por el tradicional rosado, nacarado, cereza y anaranjado. La sombra de los ojos ya no es azul, verde o lila; el negro, el gris, y el castaño, a tono con la naturaleza, dan a las miradas femeninas un auténtico reflejo.

La cintura ocupa la atención de los modelistas. Es imprescindible que sea diminuta y París para satisfacer este capricho de la moda de la cintura avispa luce en todas sus vidrieras corsés parecidos a los que usaban nuestras abuelas. Cada uno de los grandes orfebres paricienses tiene su modelo y su predilección por un detalle especial en los corsés y "guépiéres" que exhibirán en las interminables exposiciones.

Los escotes son más recatados y dan un aire más personal y pudoroso a las siluetas femeninas.

También en materia de zapatos, carteras y guantes. París continúa imponiendo su personalidad: no más carteras de correa larga, no más zapatos de altos tacones, inspiración mosquetera para los guantes.

En cuanto a los tejidos y a las sedas, de cada fábrica de Francia, surgen millares de combinaciones, estampados, lanillas jerseys, que lucirán convertidos en insuperables creaciones —las impecables clientes de los modistos.

Francia se afana cada vez más en superar en gusto y originalidad los diseños de los pañuelos de seda, sus famosos "carrés de soie" que no faltan en el guardarropa de ninguna elegante.

Se han dejado un poco, dado los detalles de fantasía. Se prefiere sacar de los cofres-joyeros, las viejas alhajas de las abuelas cuajadas de rubíes, esmeraldas, brillantes. Los collares auténticos de perlas, de tres cuatro y hasta siete vueltas, alternan entre el traje de vestir el traje de baile y el sencillo buzo de lana para la hora del té íntimo.

Los peinadores franceses han vuelto con gusto y ahinco a elaborar nuevos peinados y al contacto de sus milagrosas cepilladas surgen maravillas de bucles dignos de la época de María Antonieta y de Eugenia de Montijo. Se acabó el descuido del cabello que imperaba durante la ocupación. Todo ese afán, toda esa renovación ha sido debida a una pequeña frase deiada caer por cualquier adormilado repórter en un diario: "Antoine, el gran peinador está en París". Y con la consigna de "Antoine est ici", la mujer francesa vuelve a recuperar su definición: la de ser la mujer mejor peinada del mundo.

MUNDO

Galería Elegante

Sra doña Merceditas /Borrasé de Sotela

Bella y dulce como una madonna, esta joven dama tiene un doble señorío: el que impone su espíritu y el que imponen sus gracias. Para ella, reina y señora de un hogar prestigioso, y espejo de damas gentiles el mejor homenaje de MUNDO FEMENINO que en joya con su fotografía su sección social.

ENFERMA DOÑA OLIVA DE ZAMORA

Desde hace días sufre quebrantos de salud la respetable dama de la sociedad herediana doña Oliva de Zamora. MUNDO FEMENINO hace sinceros votos por su total restablecimiento.

EL SENTIDO FALLECIMIENTO DEL PADRE JERONIMO M. GADEA

Profunda consternación ha causado en Costa Rica entera el fallecimiento del venerable sacerdote don Jerónimo María Gadea, misionero salesiano que siempre se distinguió por su don de organización, su profunda piedad y su gran amor a Dios y al prójimo. Fué un verdadero director espiritual, y con justicia se decía de él que era un santo, pues su vida fué verdadero espejo de virtudes cristianas.

MUNDO FEMENINO enluta sus columnas al dar cuenta de la muerte de este ejemplar sacerdote y hace llegar a la Congregación Salesiana sus sinceras manifestaciones de condolencia.

SALUDO DE CUMPLEAÑOS

Hasta Los Angeles, California, hacemos llegar nuestro cordial saludo a la gentil dama doña Betina Chamberlain, en ocasión de haber celebrado antier la grata fecha del aniversario de su nacimiento.

BODA FACUSSE-SAENZ

Se ha celebrado en esta capital la boda del caballero don Miguel Facussé y la encantadora señorita Vera Violeta Sáenz. El contrayente se ha sabido labrar una magnífica posición como Superintendente de Ingenieros de la Taca, la cual ocupa con el general beneplácito de sus jefes y compañeros. La damita desposada es un joyel de virtudes y de encantos, por lo que no dudamos de que la vida habrá de depararle toda clase de felicidades en su hogar. Porque así sea, MUNDO FEMENINO hace sus mejores votos, a la vez que saluda cordialmente a los nuevos esposos.

CUMPLEAÑOS DE LA SRITA. VIRGINIA MAROTO

La elegante y encantadora damita Virginia Maroto Montejo, exquisita flor del jardín social cartaginés, ha celebrado antier la llegada de un nuevo año de vida. Hasta Chicago, para donde salió recientemente en viaje de estudios, le enviamos nuestras congratulaciones.

EL GRANDIOSO BAILE DE ANTENOCHE EN ALAJUELA

Antenoche, en el salón magno del Instituto de Alajuela, tuvo lugar una regia fiesta: la coronación de la Reina de Simpatía del Instituto, la bella y encantadora señorita Cecilia María Lizano. La fiesta ha sido un verdadero acontecimiento en la vida estudiantil de la ciudad del Erizo, y ha dejado imborrables recuerdos en la numerosa concurrencia.

GENTIL VIAJERA

Rregresó de Estados Unidos la encantadora joven dama de la sociedad costarricense doña Thelma de Masís, después de haber pasado una grata temporada en la gran nación del norte.

MUNDO FEMENINO la saluda atentamente a su regreso.

HOGAR DE GALA EN CARTAGO

En la ciudad de las brumas se halla de gala el distinguido hogar del caballero don Bruce Masís y la bella señora doña Nora Jiménez de Masís, con la llegada de un nuevo heredero para el cual deseamos, en unión de sus padres y demás hermanitos, una vida plena de felicidades.

SENTIDO FALLECIMIENTO

Ha dejado de existir en esta capital la estimable señora doña Jesús Coto de Muñoz, tronco de una familia muy apreciable. MUNDO FEMENINO envía su más sentida manifestación de condolencia a su esposo don Alfonso Muñoz Lizano, a sus hijos don José Muñoz Coto, señora e hijos; a don Miguel Muñoz; don Guillermo Muñoz; don Ventura Estrada y doña Angela Muñoz de Estrada; don Hernán Ríos y doña Trina M. de Ríos e hijos y al resto de la estimable familia doliente.

CUMPLEAÑOS DE Dª OFELIA DE LARA

Nos es grato saludar a la gentil señora doña Ofelia Calvo de Lara, quien celebró recientemente la grata fecha de su natalicio.

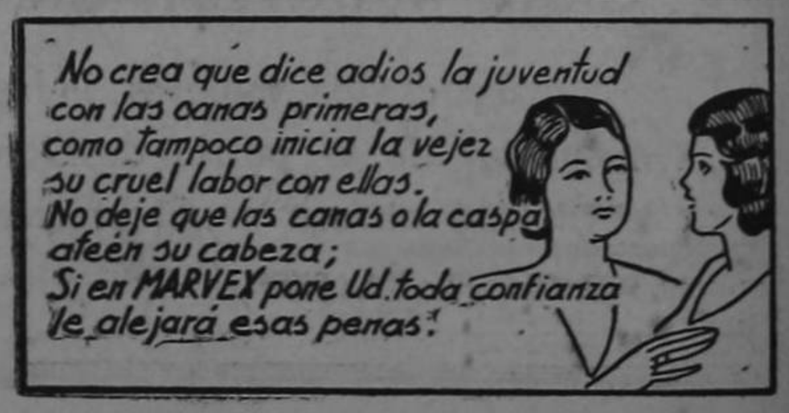
RESTABLECIDO

El caballero don Jorge Guardia Carazo se encuentra en vía de franco restablecimiento, después de haber sido sometido a una intervención quirúrgica en el Hospital San Juan de Dios. Lo saludamos.

CUMPLEAÑOS

Srta Flora Flores M.

Ha celebrado la llegada de un nuevo año de vida la joven profesora señorita Flora Flores, quien durante sus estudios universitarios en los Estados Unidos tuvo lugar sobresaliente, habiendo sido la única estudiante latinoamericana citda en el "Quien es Quien" estudiantil. Vayan para la culta damita nuestras cordiales felicitaciones en su día.



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

SOCIAL

RESTABLECIDO DON HERNAN ROBLES

Se encuentra restablecido el Lic. don Hernán Robles Oreamuno, distinguido profesional cartaginés. Lo saludamos.

SALUDO DE CUMPLEAÑOS

Celebró su cumpleaños la encantadora y simpática damita Flora Alfaro Sotela, a quien nos es grato enviar nuestras felicitaciones.

ROBERTO ANTONIO CHACON

Antier cumplió años el inteligente muchachito Roberto Antonio Chacón Chamberlain. Nos es muy grato enviarle nuestras felicitaciones, haciendo votos por su ventura.

PARA GUATEMALA

La gentil dama doña Refu Monge de Góngora salió para Guatemala. La despedimos muy atentamente.

CUMPLEAÑOS

Celebró su cumpleaños la bella joven dama doña Maruja Castro de Jiménez, a quien nos es muy grato enviar nuestras felicitaciones.

LA BODA GARNIER-MONGE

Se ha efectuado en esta capital la boda de dos elementos muy distinguidos, cuya unión ha sido vista con especial simpatía: el caballero don Eduardo Garnier h. y la gentilísima señorita Florita Monge, hoy señora de Garnier.

Las mejores prendas espirituales son el blasón que ostenta el joven Garnier, cuyas ejecutorias de inteligencia, amor al trabajo y rectitud de carácter hacen de él una verdadera promesa para la patria y una seguridad para la felicidad de su hogar. La dulce novia es dechado de virtudes y de encantos, que unidos a su cultura y bondad, hacen de ella la esposa ideal.

MUNDO FEMENINO saluda a los nuevos esposos Garnier-Monge, y hace votos por la más completa felicidad de su vida conyugal.

Saludo de Cumpleaños

Sra doña Soledad Pacheco de Volio

Celebró su cumpleaños la gentil señora doña Soledad Pacheco de Volio, una de las damas más bellas de Costa Rica. Con tan grato motivo, enviamos a doña Soledad un cordial saludo, a la vez que hacemos votos por su felicidad y la de los suyos.

INAUGURACION DEL PABELLON DE CIEGOS EN LA ESCUELA DE ENSEÑANZA ESPECIAL

Se ha inaugurado en la Escuela de Enseñanza Especial que dirige con gran acierto el distinguido profesor don Fernando Centeno Güell, el Pabellón para ciegos, que viene a llenar una de las más sentidas necesidades en nuestro país. Dicho Pabellón se ha podido constituír gracias al Club Rotario, con la ayuda del Batallón de la Victoria, de Obras Públicas y del conocido benefactor don Santiago Crespo.

Después de la Asamblea se procedió a la colocación de las placas conmemorativas.

Mucho agradecemos el envío de la correspondiente invitación al acto.

CUMPLEAÑOS DE DOÑA LIGIA CASTRO DE ARMIJO

Antier celebró su cumpleaños la notable cantante nacional doña Ligia Castro de Armijo, actualmente en Los Angeles, California, en donde ha cosechado grandes triunfos. MUNDO FEMENINO la felicita efusivamente.

EL GRAN BAILE DE LA CASA ESPAÑA

El sábado próximo tendrá lugar en los salones de la Casa España, el gran baile de etiqueta para celebrar la simbólica fecha de la Raza. Para este festival existe enorme entusiasmo en nuestros círculos sociales, por lo que está asegurado el mejor de los éxitos.

La Moda en París

Por Marie des Ganets

ELEGANCIAS PARA LA NOCHE

El vestido de noche no constituye ya el privilegio de algunas mujeres. Se ha vuelto para todas una prende de vestuario, tan indispensable como un bolso o un par de zapatos. Ya no es el inevitable complemento tal vez, pero no sin reflexión, porque la diversidad es tal, que la elección os parecerá difícil.

Destaquemos sin embargo, las tres principales tendencias de la moda actual. Primeramente, los amplios vestidos que causan irresistibles deseos de bailar. Para ellos se emplean metros y metros de tejido drapeado, fruncido, nudada. Para contrastar con esas faldas imponentes y volumi nosas, corpiños estrechos y flexibles. Después, privilegio de la delgadez, la silueta larga y estrecha. El terciopelo se enrosca fielmente en torno del cuerpo, al que moldea y ajusta. La falda, muy trabada, lleva una abertura que facilita el andar. Algunas veces los drapeados marcan las caderas y vienen a morir suavemente en un "echarpe" que cae hasta el suelo. Por fin, el recién llegado vestido de noche corto y ligero, amplio o estrecho, que ha hecho una tímida aparición. Gustará sin duda a las jovencitas y a las mujeres jóvenes. Que baje hasta la pantorrilla o hasta el tobillo, q' sea redondo o desigual, es gracioso, fresco, y deja ver indiscretamente los piececitos calzados de oro o plata.

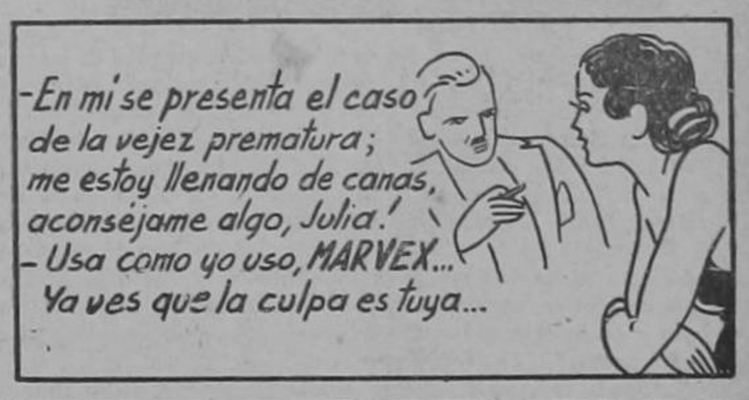
Los escotes, suelen ser profundos y desprovistos de tirantes, mofándose alegremente de las leyes de la gravedad, cubriendo un hombro y dejando completamente al descubierto el otro. La nuca queda libre y parece soportar trabajosamente los moños cada vez más pesados. A veces una "aigrette" viene a acariciar un cuello adornado de gruesos collares, cintas haciendo juego con el vestido, cuellos de encaje.

Preocupados por nuestro bien estar, los modistos han creado largos y suntuosos abrigos para la noche, suntuosas capas que esconden hasta el último momento el secreto de nuestro vestido.

A pesar de tener a su disposición sedas y terciopelos extraordinariamente bellos, los modistos no han temido enriquecerlos aún más. Han adornado los rasos con lentejuelas multicolores, con incrustaciones de encaje... Los terciopelos realzan el brillo de los bordados de oro y plata, de azabache sombrío y brillante.

¿Es usted tierna o romántica? ¿Es usted alta y delgada Entonces podrá adornarse a su gusto con esas alhajas un poco anticuadas tan en moda hoy: collar o cinta alrededor del cuello, con un camafeo, gran ramo de flores en el nacimiento del pecho, largos "pendentifs".

Ustedes elegirán para la noche colores vivos y pálidos, pero colores los tonos pastel están en gran boga y el malva, desterrado durante tanto tiempo, se adopta con entusiasmo. Los azúles vivos o pálidos, los verdes musgo, botella, espinaca, limón, los rojos etc.



LA ISLA DEL COCO . . . . . *Viene de la página PRIMERA*

tada puerto a que arribaban, la tripulación bebía hasta dar en la cárcel, de donde Dorothy los libraba, mediante el pago de la multa respectiva..

A mitad del viaje, Bello se enamoró de la médico-enfermera del barco, llamada Evelyn Husby, en forma tan complicada que el capitán, según los ritos usuales, hubo de casarlos. Luego, en puerto costarricense se tomaron a bordo un coronel tico y cinco soldados encargados de vigilar las operaciones de excavación. Inmediatamente, dice la historia, el coronel a su vez se enamoró de la Evelina con tales efusivas demostraciones, que Bello citó a duelo al coronel. Este prefirió el desafío a espada en vez de a la pistola, pero como no había a bordo más sable que el del astuto tico, el duelo hubo de posponerse.

Al fin arribaron a la célebre isla del Coco y comenzó la excavación. Después de cinco días de infructuosa faena, pues el fabuloso tesoro no aparecía, se desistió como en tantas otras, anteriores y posteriores, de la fantástica aventura.

Valerín y Herrera. Costado Oeste del Banco Nacional de Costa Rica vende MUNDO FEMENINO

CUMPLEAÑOS

Betty Sibaja Jiménez

Un año más recibió, llena de ilusiones, esta gentil damita. A las muchas felicitaciones recibidas en su día, nos es grato unir las nuestras muy cordiales.

ENFERMA LA SEÑORITA ESTHER DE MEZERVILLE

La distinguida profesora señorita Esther de Mezerville, viene sufriendo quebrantos de salud desde hace algunas semanas. Hacemos votos por su cabal restablecimiento.

CUMPLEAÑOS

El sábado 4 del presente mes celebró su cumpleaños el gentil y talentoso amigo don Joaquín García Soto y coneste motivo MUNDO FEMENINO le hace llegar una felicitación muy efusiva.

CUMPLEAÑOS

El cuatro del presente mes de octubre celebró su cumpleaños el honorable patriarca de Santa Cruz de Guanacaste don Celedonio Rojas.

Modelo perfecto de ciudadano caballeroso e incomparable padre, es el señor Rojas uno de los inestimables valores de Santa Cruz, en donde es altamente apreciado.

Don Celedonio, no solamente ha sido el ejemplar caballero que se ha esforzado constantemente por el bienestar social y moral de sus conciudadanos, sino que además ha formado una familia que es gal ay orgullo.

MUNDO FEMENINO, con este motivo engalana sus columnas, enviando al señor Rojas el saludo cordial, al mismo tiempo que formula los votos mas sinceros por su felicidad.

Un peinado sencillo realza la sutil belleza del cabello gris

"Nunca he estado tentada de teñirme el cabello, nos dice la bella modelo neoyorkina Eleanor Dakin, cuyo cabello gris plata es el detalle principal de su personalidad y su signo de distinción.

Al contrario, es su opinión que se debe ayudar a la naturaleza a acentuar la belleza del cabello gris Eleanor opina que un peinado sencillo pero favorecedor es lo más apropiado para el pelo gris. Su peinado estilo paje tiene la cualidad de ser a la vez juvenil y pulcro.

El pelo gris presenta dos problemas: una inclinación hacia la sequedad y una tendencia a tomar un tinte amarilloso. Ambos problemas pueden solucionarse se se cuida el cabello como es debido — afirma nuestra modelo.

Cúbranse el cabello cuando estén al sol. El sol intensifica el tinte amarillento en el cabello gris. Lávense el cabello a menudo para enfatizar su lustre y limpieza. Para intensificar su belleza, usen un enjuagador azuloso.

La inclinación hacia las sequedad, que es una amenaza constante para el que tiene cabello gris, puede combatirse por medio de tratamiento de aceites y cremas Es imprescindible el cepillárselo diariamente si quieren que el pelo luzca natural y lustroso. El método de Eleanor es cepillarse depando colgar la cabeza de un lado de la cama y utilizando dos cepillos, uno en cada mano.

LAS TRES HERMANAS . . . . *Viene de la página PRIMERA*

Extraordinaria a los Estados Unidos; ella considera su más bello título de gloria haber sido declarada la Enemiga Nº 1 de los japoneses; y si bien, a diferencia de su hermana Ai Ling ella desprecia un poco a los comunistas, no les teme. Por lo demás, ella no teme a nada El día en q' ella se enteró q' su marido acababa de ser capturado, y acaso asesinado por sus enemigos, sin perder su calma, tranquilizó a quienes la rodeaban, y dictó en inglés el texto de un mensaje de protesta destinado a la radio, y los comunicados para enviar a la prensa internacional. Todo el tiempo que su patria estuvo en peligro, ella no vaciló en poner su belleza y su personalidad al servicio de la causa, sin modestia inoportuna. Hoy que el horizonte se ilumina, ella se ha retirado a otro plano, y su fotografía ya no aparece en los diarios.

Cualesquiera que sean sus opiniones, las hermanas Soong indudablemente han consagrado su vida a su patria.

Reverendo Padre Gerónimo Gadea

Fué el más perfecto émulo de su Maestro Don Bosco.

El corazón se estruja de dolor al sentir que el buen Maestro, el humilde y grandioso Sacerdote se ha marchado. Parece cual si la mente se quedara a oscuras al notar la ausencia de quien, sublime en su humildad, era faro guiador de la conciencia hacia el camino salvador de La Luz.

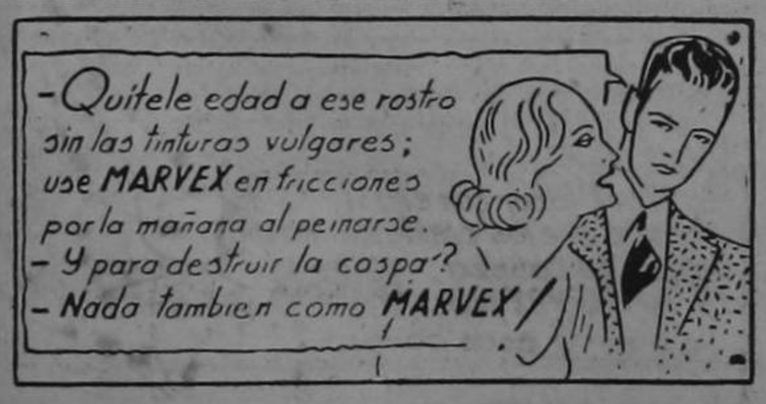
No era el Sacerdote que conjuraba, ni el que ofrecía a nuestra vista las espantosas descripciones del infierno. Era el que silenciosa, serenamente nos hablaba de un Cielo que ya veíamos reflejado en sus ojos. Fué el hombre que rechazó la púrpura y la mitra para estar más cerca del corazón humano, del muchacho descarriado, del niño abandonado.

Parece cual si JESUS, EL MAESTRO DIVINO DE GALILEA, hubiese dicho para el Padre Gadea aquellas palabras tan conocidas: "DEJAD QUE LOS NIÑOS VENGAN A MI", porque ante el Padre Gadea llegaban los niños de todas las clases, de todas las edades, y veces hubo q' hombres, hombres endurecidos por los golpes y luchas de la vida, volvieron a sentirse niños ante el querido Padre Salesiano hoy ya ausente del Mundo.

Grandiosas fueron todas sus obras, grandioso el beneficio que á nuestros muchachos hizo, pues hoy muchos hombres de bien tenemos, que no lo habrían sido, de no haberles tendido la mano el Reverendo Padre Gadea.

De él podemos decir que pasó, pero que ni obras ni su recuerdo venerado pasarán, porque fué el Padre Gadea el más perfecto émulo de Don Bosco.

R. S.



Dirija su valiosa colaboración a MUNDO FEMENINO

Apartado 2109 — San José

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

NOTAS SOBRE EL FOLKLORE TICO

El Punto Guanacasteco

En la fértil y hermosa tierra de Guanacaste al arrullo de las marimbas se baila el Punto Guanacasteco, danza y música típica costarricense.

"11.000 kilómetros cuadrados de territorio en su inmensa mayoría completamente llano. Grandes ríos parten la monotonía de la llanura como cuchilladas de las que sangra, azulado por el motivo siempre claro y sin fin entre la maleza huraña de la pampa pampa" (1), forman el territorio donde el "punto" con su música sandunguera saca de su mansedumbre al tico haciéndole lanzar su bullanguero y alegre güipipiii ... pii.. íaaa...

El origen del punto, motivo que en variadas ocasiones ha promovido discusiones, revisión de archivos y de viejos papeles, correspondencia y meras referencias verbales, es a decir verdad, un tema arduo.

El Punto —la danza y la música nacional de Costa Rica— es una mezcla del coraje del indio, de la gracia y la sal del español y de la lejana nostalgia y sensualidad del negro.

Se nos quiere negar la paternidad del Punto, esgrimiendo sus enemigos como arma la analogía que tiene con el Joropo venezolano y con otros bailes latinoamericanos, que indudablemente tienen su origen común en España.

El Punto es decididamente producto de las influencias raciales que sufrió Costa Rica, o mejor dicho Guanacaste, cuna de esta danza y canto.

El Punto semeja retazos de diferentes cantos de distintas procedencias, que fueron escuchados en otros países indoamericanos y que forman parte de su folklore. Por eso un trozo tiene mucho de jota aragonesa y de bailes indoamericanos por su estilo y ritmo. El Punto, como abogo más arriba, es producto de las corrientes migratorias que sufrimos y por lo tanto no es una melodía enteramente nuestra... pero sí tiene mucho de lo nativo, de la alegría de los llanos y partituras de música indígena.

Como decía, Guanacaste ha sufrido una serie de corrientes migratorias que se pueden sintetizar en las siguientes:

Primeramente este retazo del solar tico sufrió la invasión de los chorotegas, pueblo indígena emparentado con los aztecas, que poblaron —los chorotegas— las islas del Golfo de Nicoya y los llanos guanacastecos. Fernández de Oviedo en su crónicón de Indias dice que los habitantes de Chira y Nicoya ya estaban muy adentados y vivían en pueblos. Eran industriosos y mantenían un constante comercio con las tribus vecinas.

Pueblo de soñadores, los chorotegas hacían —lo mismo que los mayas— sus grandes fiestas anuales a la luna y al sol. Al sobrevenir la cosecha del maíz, los chorotegas celebraban su mayor fiesta, especie de día de gracias, y entonces, en medio de las danzas rituales sacrificaban a los prisioneros de guerra entonando cánticos y bailando al son de quijongos y atabales, haciéndose acompañar por chirimías y sonajas.

Fué el chorotega el pueblo más pujante de todos los que habitaban el país. La geografía especial del Guanacaste, tan distinta a la del resto del país, dió a esas tribus motivos para que propendieran a un auge y a un progreso mayores: el mar, con su visión de horizontes ilímites, los tentaba a ir más allá. Los grandes ríos que como nervios del progreso cruzaban la llanura, facilitábanles las comunicaciones de una a otra playa, de una parte a otra de la feraz región en sus canoas adornadas, protegidas de las inclemencias del tiemdabermukié losDEeliaaíadoNVestaatpo con pieles de tapir (danta) o con mantas de algodón. Los carcajs iban repletos de venablos finísimos trabajados en la dura palma del güiscoyol" (2).

Gil González Dávila, quien allá por el año 1520 hizo un recorrido por esta región hasta llegar a las riberas del lago de Granada, porción nicaragüense que era habitada por caciques de la raza de los chorotegas, influyó poderosamente en la vida de este pedazo de la tierra tica.

El elemento negro que fué llevado al Guanacaste en el siglo XVII y a principios del Siglo XVIII por los españoles para que hicieran los trabajos duros en las plantaciones de añil y en las haciendas de ganado de Nicoya, Bagaces y Cañas, también ha tenido mucho que ver con las características étnicas del pueblo guanacasteco y por ende, de sus gustos, costumbres y ritmos. Al sobrevenir la Independencia de Costa Rica y la Anexión del Guanacaste el 25 de Julio de 1824, el actual tipo guanacasteco estaba bien definido con sus orígenes bien marcados: el indio chorotega con su bravura, su apasionamiento y su deseo de ser libre, la nostalgia del negro y la gracia y el salero del español, especialmente del andaluz.

La coreografía del Punto la hace la pareja suelta; tiene dos pasos y dos figuras. En la primera, ella va bailando al compás con pasos cortos y él la sigue. En la segunda parte él se coloca a la par de ella y avanzan varios pasos, dan ambos la vuelta y se desenvuelven caminando al contrario. Cuando se baila en los salones el punto por varias parejas, éste es interrumpido varias veces, cuando algún bailarín da un zapatazo formidable que retumba en todo el salón, a la vez que el entusiasta bailarín grita: ¡bomba! Inmediatamente se detienen las parejas, se calla la marimba, y el de la bomba dice alguna cuarteta. Continúa inmediatamente el baile, que suele ser interrumpido por otra bomba, generalmente contestación a la anterior. Estas bombas son una especie de cuartetas, con temas jocosos o amorosos, o bien picarescas o atrevidas. En estas coplas los enamorados declaran sus amores o retan a sus rivales.

La copla que a continuación trascribo la he copiado del artículo del folklorista José Ramírez Sáizar: "Santa Cruz de Fiesta".

Qué buena suerte pañía
tiene usted con las chavalas...
Si se me muere de día
que el diablo le dé las malas;
qu'es muy triste morir a oscuras
o irse de este mundo al otro
sin saber lo que es cosa buena...

Una vez finalizada la bomba, los gritos, la marimba, la alegría y el zapateado continúan con el Punto.

"El Punto, baile nacional, es el grito de la pampa: allí se amalgaman con estridencia y coraje, el gutural lamento del congo en celo, el piafar y el relincho de los cholpos sabaneros, el tamborileo de los cascos que corren y quiebran la emotividad de los llanos que palpitan; el ruido de los torrentes en los inviernos crudos; el canto de las chocholpías, de los guacos y los güises; el cancaneante embrujo de los chocuacos y de los cuyeos; el ardor de las hembras apasionadas y el valor de los machos ante los mil peligros de la sabana soleada.

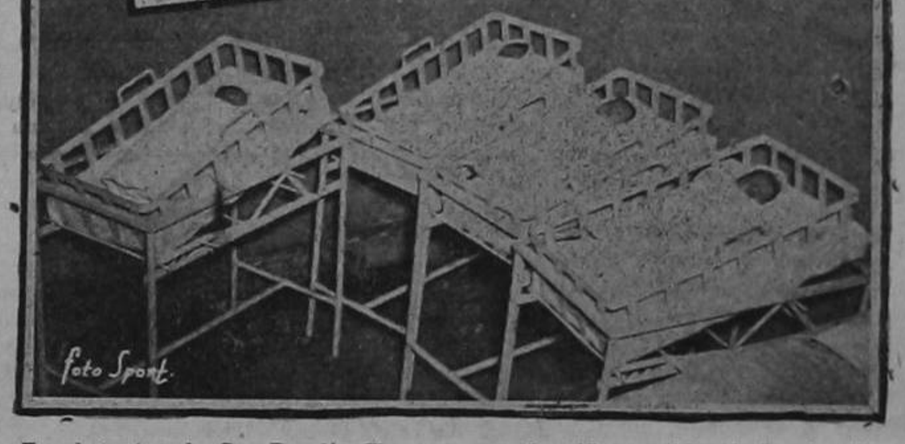
El Punto Guanacasteco es el alma misma de la llanura intranquila, vaciada en moldes de marimbas y melodías que enloquecen".

Luis Eduardo Ferrero.

San José de Costa Rica,
Setiembre 1947.

(1) y (2) Artículo del atildado periodista José Antonio Zavaleta en "Notas sobre el Folklore nuestro", en la Revista Puntarenas de Ayer y de Hoy, Nº 4 correspondiente al mes de abril de este año".

Maternidad



El Departamento de Maternidad del Hospital Central de la Caja Costarricense de Seguro Social, es uno de los mejores de Centro América. Más de doscientas cincuentas madres trabajadoras han sido atendidas durante un año sin registrar un sólo fallecimiento. Mujeres pobres, humildes trabajadoras que contribuyen a la creación de la riqueza humana de nuestra patria, encuentran en este departamento todas las atenciones y comodidades que antes solamente las madres ricas podrían conseguir. Ese es el homenaje que hace el Seguro Social a la mujer costarricense.

En la presente composición gráfica vemos arriba, el grupo de enfermeras que tienen a su cargo uno de los turnos del Departamento. Más abajo la sala de cirugía del Departamento en momentos en que se atendía a una asegurada. En el centro, la Sra Rosalía Chavarría de Torres, con su hijito recién nacido, y por último un grupo de niños nacidos bajo el cuidado del Departamento de Maternidad del Seguro Social.

Animadísimo turno en Cartago con motivo de la Fiesta de San Francisco

Hoy es el último día del grandioso turno que se viene celebrando en la ciudad de Cartago, con motivo de la festividad de San Francisco de Asís.

Los Reverendos Padres Capuchinos han organizado de una manera magnífica esta fiesta, con la cooperación de las damas franciscanas. El público ha ayudado muchísimo, y el turno y demás fiestas han estado lucidísimas.

ENTREVISTA RELAMP. .... Viene de la Pág. PRIMERA—

fícil, pero tan hermosa, tan femenina en lo que tiene de lograr justicia.

—Ha tenido muchos asuntos?

—Muchos, desde que empecé a estudiar me ocupo de cosas en el bufete de mi familiar el Lic. don Albert oMartén. Mi primer pleito, cio de insolvencia. No podría decirle cuánto me gusta y me interesa que gané además, fué un difícil juicio todo lo relativo a juicios y a asuntos judiciales, menos lo referente a lo penal.

—Qué opina del voto femenino?

—Estoy porque se le conceda a la mujer el derecho al voto, pero sin hacer diferencias de ninguna clase. Es injusto que se diga que se le debe dar el voto solamente a la mujer con cierta preparación cultural, cuando a todos los hombres, sin descriminaciones de ninguna sepecie se les permite no solo elegir, sino ser electos.

Le repito, estoy porque se le conceda el voto universal a la mujer.

—Es usted también notaria?

—Pienso inscribirme en estos días. Aún no lo soy, y aunque hay quienes dicen que la mujer no podrá ser notaria, yo no veo ninguna oposición en la Ley de Notariado.

La señorita Martén nos hace luego interesantes comentarios generales acerca de sus estudios, de las muchas atenciones que han tenido para con ella colegas y compañeros, y en fin, se refiere ampliamente al futuro de la profesión, para terminar diciéndonos:

—Quiero probarle a las mujeres en general que una mujer puede muy bien ejercer con éxito la profesión. Cuando ellas estén convencidas de esto, no dudo de que serán muchas más las que vayan a la Escuela de Derecho.

Hasta aquí las palabras de la elegante y encantadora damita, la primera abogada que ejerce la profesión en Costa Rica, para honra de la mujer costarricense y de la patria en general.

El talismán del rejuvenecimiento y de la belleza femenina, es la crema

ARGENTODERMA

La ARGENTODERMA conserva la salud y la belleza de la piel. Es una crema con textura impalpable de pomada selecta, exquisitamente perfumada.

La ARGENTODERMA destruye especialmente las pecas y la mayor parte de las manchas de la piel. Su uso frecuente suaviza, aterciopela y da al cutis un matiz de prolongado rejuvenecimiento.

Por su composición especial, la ARGENTODERMA combate asperezas, paño, espinillas y otras afecciones que tanto afean la piel del rostro.

La ARGENTODERMA, es el talismón de juventud y belleza de la mujer.

Pida con claridad, ARGENTODERMA en todas las boticas importantes, o al por mayor a los

LABORATORIOS MIRAN - VICTORIA

TELEFONO 4875

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

PARA EL MENÚ

HELADOS
RECETA BASICA

Leche 2 tazas
Maizena 1 cucharada
Yemas de huevo 2
Azúcar 1 taza
Sal 1/8 cucharadita
Crema 1 taza
Claras de huevo 2

Se hace una pasta con la Maizena y un poco de leche. Se añade al resto de la leche caliente. Se cuece hasta que se espese un poco. Las yemas se baten con el azúcar y la sal. Se vierte la leche poco a poco a las yemas. Se vuelve a poner al fuego pero a Baño de María y se acaba de espesar allí. Se pone en la charola del refrigerador y se deja hasta que empiece a cuajar las orillas, entonces se saca la charola y se bate muy bien. Aparte se baten la crema y las claras de huevo a la nieve y se agregan al helado a incorporar todo muy bien. Se vuelve a poner en la charola del refrigerador y se hiela lo más rápidamente posible(es decir, teniendo muy frío el refrigerador). Se mueve cuidadosamente 1 o 2 veces mientras se está helando.

Nota: Hay que tener cuidado de no batir la crema pues se hace grumos.

Puede tener las siguientes variedades:

HELADO DE VAINILLA

Se añade una cucharada de extracto de vainilla a la crema de leche y huevo, antes de ponerla en la charola del refrigerador la primera vez.

HELADO DE CHOCOLATE

Tan pronto como se ha agregado la Maizena a la leche caliente, se derriten en ella dos tablillas o tres de chocolate amargo y antes de poner la crema en la charola del refrigerador se agrega una cucharadita de vainilla.

HELADO DE NARANJA

Se mezclan dos tazas de jugo de naranja con dos cucharadas de jugo de limón y se usa esta mezcla en lugar de la leche de la receta básica. El resto se hace enteramente igual.

HELADO DE LUJO

Después de que la mezcla de leche de huevos se ha enfriado muy bien en el refrigerador, se le mezcla 1/3 taza de almendras tostadas y picadas, 1/3 de taza de cerezas Marrasquino escurridas y picadas 1/3 de taza de piña cubierta picada. El resto se hace como en la receta básica.

HELADO DE NUEZ

Leche 2 tazas
Maizena 1.1/2 cucharadita
Azúcar 2 cucharadas
Crema batida 2 tazas
Nuez, coco o maní lo necesario.

Se hace una pasta con la Maizena y un poco de la leche. Se añade al resto de la leche caliente junto con el azúcar. Se deja en la lumbre en un trasto Baño de María hasta que se espese. Se enfría. Sa añade la crema batida y la nuez machacada muy finamente. Se pone en la charola y se mueve dos o tres veces.

ROSCONES

Dos huevos
Media libra de azúcar
Un cuarto de vaso de mantequilla derretida
Una taza de leche agria
Cuatro jarros de harina (1 lb.)
Cuatro cucharaditas de Royal
Media cucharadita de sal y
Media cucharadita de nuez moscada rallada.

En una fuente se ponen los huevos, el azúcar y la mantequilla, se baten 10 minutos enseguida se le agrega la leche y se mezcla bien; se le agrega la harina cernida con el Royal, la sal y la nuez moscada. Se mezcla todo muy bien, se pone en la tabla de amasar espolvoreada de harina, y se extiende con el bolillo hasta que quede de medio centímetro de gruesa. Con un corta-pasta que tenga una ruela en el centro se van cortando ruedas y se echan en manteca bien caliente, para que se inflen y se dejan cocinar hasta que estén bien doradas. Conforme se van sacando se ponen en un papel para que se escurra la manteca; se espolvorea con azúcar molido y se sirve.

PESCADO PARGO A LA ORIENTAL

Se escogen pescados no muy grandes y de igual tamaño; se escaman, se limpian muy bien por dentro, se lavan y se secan muy bien. Se evuelven en harina. En una sartén se pone suficiente aceite o manteca y cuando está caliente se echan los pescados; cuando están dorados de un lado, se vuelven con mucho cuidado para que se doren del otro. Se colocan en un platón que resista el fuego. Aparte se pone a calentar dos o tres cucharadas de aceite con dos dientes de ajo, majados; cuando los ajos está dorados, se sacan y se echan unos 4 tomates pelados en agua hirviendo y sin semillas y una copa de vino blanco, un poquito de sal pimienta, perejil picado y un poquito de achiote. Se cocina esto cinco minutos para que se deshagan bien los tomates; con esta salsa se bañan bien los pescados y se tapan con un papel de esperma o de envolver untado de aceite y se calientan un ratito en el horno; se sacan del horno, se les quita el papel, se adornan con perejil y se sirven. También se pueden servir bien fríos, en conchitas o platitos especiales para pescado.

TOMATES RELLENOS CON ATUN

Se escogen tomates bien bonitos y del mismo tamaño, se les saca la carne y ésta se aprovecha en la sopa, se condimenta con sal y pimienta, se coge una lata de atún en aceite y con un tender se maja bien agregándole una buena cucharada de mantequilla, sal, pimienta y unas gotitas de limón, se rellenan con esto los tomates y se colocan en un platón adornado con ramitas de perejil, tajadas de limón y se sirve.

DEDOS DE SEÑORA

Tres yemas de huevo, 65 gramos de azúcar molido (más o menos tres cucharadas), 65 gramos de harina(3 cucharadas).

En una taza se ponen las 3 yemas y se le va agregando poco a poco y batiendo el azúcar; aparte se baten las claras a punto de nieve, se echa la mitad de las clarar en el batido, se mezcla despacio, luego se echa la harina cernida al resto de las claras y se mezcla despacio, se echa esta pasta en una bolsa de manta lona en forma de cono y que tenga en la punta un embutido de lata, y que venden en las ferreterías y en diferentes formas para esto ha de ser redondo. En una cazoleja untada de mantequilla espolvoreada de harina, se va chorreando la pasta en forma de cilindritos y se meten al horno con calor regular hasta que estén de un bonito dorado. Se sacan del horno e inmediatamente se despegan con un cuchillo y se guardan en cajitas de lata.

Hemos recibido las famosas **MEDIAS NYLON**

CHIPMAN

EN 5 COLORES DE MODA

Del 1º de Octubre en delante venderemos

DESDE UNA SOLA MEDIA

—PRECIOS—

1 sola Media	₡ 6.50
1 Par de Medias	12.50
3 Medias	18.75

Hay otras NYLON desde ₡ 9.00 Par

CARTERAS PLASTICAS

En 100 modelos a ₡ 20.00 - ₡ 25.00 - ₡ 30.00 - ₡ 35.00

TIENDA DE MEDIAS IVONNE

A Hiroshima vuelve la vida

Por Jock Esden

Hiroshima sigue presentando las características peculiares de su total destrucción. Los pocos seres humanos, hombres, mujeres y niños, que tratan de subsistir en aquella tierra consumida, constituyen un pueblo que nunca olvidará los espantosos efectos de nuestra supercivilización.

Mi aparato Dakota tardó cuatro horas en atravesar el Mar del Japón; nos acercábamos al mundo del átomo. El piloto, un joven canadiense con el grado de teniente, se acercó un momento para decirme: "Nos acercamos a Hiroshima ¿Quire venir a la cabina para tomar alguna vista?".

Durante veintitrés años he acometido toda clase de empresas y he presenciado trascedentales sucesos históricos. Mi opinión ha sido siempre impersonal, ocupándome tan sólo de conseguir una exacta impresión. Pero esto es algo muy diferente. La invitación del piloto me produjo alguna excitación, un poco de miedo y ese sentimiento de vacío en la boca del estomago. Iba a presenciar la mayor ascena de devastación causada por el hombre.

Volábamos a un altura de tres mil pies. Bajo nosotros, hacia los cuatro puntos cardinales, se extendía una vasta región de ruinas por encima de los siete ríos que riegan la ciudad. Los árboles parecían mucho más altos por la desolación que les rodeaba y semejaban como huesos de esqueleto apuntando hacia el cielo, espectros simbólicos de una tierra atomizada.

Un pequeño grupo de edificios sin tejados permanecían comparativamente indemnes. Cuando nuestro avión fué acercándose, la impresión era la de un montón de cenizas o la de un gigantesco cementerio primitivo.

Entre el polvo y los escombros surgían algunas matas verdes o las retorcidas raíces de árboles sin hojas. Montones de vigas habían sido acumulados en determinados puntos y eran el único indicio de orden en el caos. Junto al gris de las casas destruídas se distinguían otras superficies de color rojo y negro. Parecían como cajas de cerillas. Eran las casas improvisadas por las familias aprovechando escasísimos materiales. Hiroshima comenazaba su reconstruccin.

Fué en un convento jesuíta construído sobre una colina, desde donde contemplé la desolación de lo que una vez fuera enorme ciudad. Allí también me puse en contacto con los supervivientes. Vivían siete miembros de la comunidad testigos del momento fatal en que doscientos cincuenta mil seres humanos perecieron o quedaron inútiles. Los religiosos socorrieron a los heridos y acompañaron a sus fieles con los rezos de recomendación del alma. No hicieron la menor crítica. Parecían conformarse con la voluntad de Dios y esperaban que por lo menos aquel enorme holocausto sirviese para salvar al mundo de su total extinción.

Luego volví el aeródromo. Al entrar en Hiroshima, la escena era

Pasa a la página OCHO

NOVELA

Desde aquel día conoció y sufrió incesantemente un suplicio atroz; tuvo que asistir a la procesión de amigos y aun de desconocidos que solicitaban permiso para admirar el cuadro del cual un museo hubiera podido estar orgulloso. Huelga decir que su poseedor concedía gustosísimo el permiso solicitado. Enrique perdió el apetito y el sueño; su humor cada día más huraño, le hacia insoportable toda compañía, pero particularmente la de su primo, que no cesaba de hablar con fervoroso entusiasmo de la admirable cabeza de la joven pintada por Van Dyck y de la cual se hablaba con elogio en toda la comarca. Le habían sido hechos los ofrecimientos más brillantes, que naturalmente. Huberto no aceptaba... Se anunció la llegada de un chamberlán, enviado por el rey con objeto de examinar aquella obra maestra y ofrecer a Huberto todo lo que pidiera a cambio de aquel cuadro ... Pero Huberto no pedía más sino que se le dejara tranquila posesión de su querido Van Dick. Todo esto avivaba el fuego que devoraba Enrique y envenenaba las horas de su existencia.

Una mañana se oyó un grito de angustia, de terror y de colera en casa de Huberto.. El lugar desde el que los ojos luminosos de la joven de Van Dick iluminaban la pequeña galería de cuadros estaba vacío ... ¡el cuadro había desaparecido!

Huberto no pudo contenerse: gritó furioso que su tesoro no estaba lejos, que el ladrón había sido su vecino, y corrió al domicilio de Enrique para reclamarle el cuadro.

Entonces se desarrolló entre los dos primos una escena de violencia que tuvo repercusión entre las dos esposas, que hasta entonces habían permanecido amigas, a despecho de las diferencias de sus maridos. Jamás la furia que preside las querellas de familia había tenido que desencadenar una tempestad semejante ni excitar a las criautras a que traspasaran los extremos límites de la demencia. Las dos antagonistas, después de haber agotado el vocabulario de las injurias, vinieron a las manos. Por última vez en su vida encontrándose sus miradas, pero cargadas de llamas de furor... Aquel mismo día unos obreros plantaron unos postes en medio de la alameda para señalar la separación del terreno; los castaños seculares cayeron bajo el hacha y en su lugar fueron colocados unos arbustos que habían de formar un gran seto vivo.

Los niños, naturalmente, habían se puesto de parte de sus padres, y se les veía provistos de regaderas, humedecer cada día los arbustos a fin de, según decían, activar el crecimiento del seto vivo que debía marcar la separación de las dos familias, de la misma manera que señalaba la de sus jardines respectivos. El seto, repetían los niños, ayer amigos y hoy adversarios irreconciliables, el seto debe crecer "hasta el cielo para ocultar a unos y otros la casa aborrecida." Bajo estos ausipicios odiosos el seto fué plantado y se extendió, y mientras sus raíces arraigaban profundamente en la tierra y cada día eran más fuertes, el odio aumentó y se fortaleció tenaz e implacable en los corazones de los niños para crecer con ellos. Un acontecimiento doloroso que sobrevino pocos años después de estos sucesos no cambió nada la disposición de las dos familias. Enrique murió repentinamente, víctima de un ataque de apoplegía fulminante. Su viuda, que le amaba entrañablemente, no volvió a sonreir jamás desde el día en que perdió su compañero de su vida; pensaba continuamente "en la gente de allá abajo" que tal vez había provocado la muerte de su marido con sus animosidades sus acusaciones ultrajantes. Ni aun en su extrema vejez pudo ver la viuda de Enrique cicatrizada esta herida. Sus ojos, que a fuerza de llorar no tenían ya lágrimas, brillaban de odio implacable, eterno, cuando contaba esta triste historia a su única nieta, que no era otra que la tía Bárbara. No podía olvidar ni perdonar, y cada día repetía la misma canción. Así la niña comenzó a despreciar y a detestar desde su más tierna infancia a "la gente" que vivía al otro lado del seto. Esa gente alimentaba también cuidadosamente los mismos odios, según pudo comprobar la niña de una manera indudable.

Huberto tenía también dos nietos; como la viuda de Enrique, era viejo y no había olvidado nada.

Sus nietos recibían una educación esmerada y tenían una institutriz extranjera. Sus risas y clamores resonaban en el jardín vecino, que estaba solitario y silencioso y en el que la pequeña Bárbara se paseaba sin más compañía que su querida muñeca. A veces corría por el césped, persiguiendo mariposas, pero, ¡ay!, hasta de cazar mariposas se cansa el niño cuando no tiene compañeros. ¿Puede haber placer alguno en la soledad? No, por ciento, al menos para los corazones afectuosos, entre los q' se podía contar Bárbara. Así un día, corriendo tras una mariposa anaranjada — ¿era ésta realmente la causa que la impulsaba a obrar?.—, llegó hasta el seto vivo, oyó con estupor los alegres gritos que partían del otro lado del jardín..., y escuchó, con una especie de melancolía de la que no pudo darse cuenta, las preguntas y respuestas, las risas argentinas y los poryectos de juegos que hacían los niños del vecino. De pronto las rámas del seto se separaron violentamente por encima de su cabeza, inclinándose después y apareció en un marco de verdura la carita de un niño de grandes ojos negros. El niño envolvió en una mirada de profundo desprecio a Bárbara, que estaba muda de sorpresa y quizás de espanto, y le hizo la mueca más horrorosa que se pueda uno imaginar en las alucinaciones de un acceso de fiebre.

—¡Dios mío, qué fea eres chiquilla!— exclamó el niño groseramente, a despecho de la educación distinguida que recibía, prueba evidente de que la educación exterior **aprendida** se olvidaba muy pronto cuando proviene del estudio y no de los sentimientos —; ¡Dios mío, qué fea eres! ¡Y te falta un brazo! ¡Ja, ja, ja, Ese es un castigo de Dios, como dice siempre mi abuela... Porque ustedes son unos ladrones, tienen un cuadro que nos pertenece... ¡Ladrones de cuadros!

La tía Bárbara se ruborizaba aún en su vejez cuando se acordaba de que con su brazo único tomó una gruesa piedra y se la tiró a la cabeza del odioso niño que, valiente para insultar, al ver el peligro huyó corriendo con toda la velocidad que le permitían sus piernas. Aquel incidente produjo una impresión imborrable en la niña. El odio reavivóse y se trasmitió a una nueva generación, de suerte que los nietos no se mostraban dispuestos a una reconciliación que tal vez hubiera sido posible entre sus abuelos.

Transcurrieron los años; la posteridad de Huberto se extinguía; de tan numerosa familia sólo quedaba un vástago, precisamente el que tan honra herida había cuasado en el corazón infantil de la tía Bárbara. Aquel se casó con una joven perteneciente a una de las familias más ricas y distinguidas de la comarca. A los siete años de matrimonio accedió a los deseos manifestados sin cesar por su esposa, que quería brillar en un ascenario más vasto que aquella pequeña ciudad, y se estableció en una capital, residencia de una corte, de la que no podía estar apartada mucho tiempo la joven señora. La casa y el jardín fueron alquilados y así desapareció el execrable demonio que durante tantos años había venido alimentando de hiel a dos familias vecinas y estrechamente ligadas por vínculos de sangre.

Continuará

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Página Infantil

El Saltoncito

(Cuento)

—Nunca te vayas de casa sin pedirme permiso, —le dijo una tarde la señora Sapa a su hijo Saltoncito—. En las cuevas, debajo de las piedras entre los pastos, se esconden bichos malísimos que esperan a los sapitos desobedientes para comérselos.

—Sí, mamá—, contestó Saltoncito, pero lo dijo para conformarla. El no creía nada de todo aquello y sólo esperaba que ella se descuidara un poco para escaparse a corretear por el campo.

—Por eso, sin hacer ningún ruido se fué acercando a la puerta y, de pronto, ¡tras! ¡tras!, se alejó saltando por el camino.

—Aquí se paraba a saludar a las más lindas flores, allá le jugaba una carrera a una veloz lagartija y más allá se zambullía en un charquito... y así el tiempo se le fué volando...

Oscurecía y pensando en lo que le iba a decir su mamá sintió frío, miedo y arrepentimiento... Pero en aquel momento oyó un silbido largo fino, raro, rarísimo, un silbido que le hizo temblar las carnes. Se detuvo y levantó la cabeza tratando de saber quién silbaba de esa manera; y como vió muy cerca de él la cabeza traingular de una terrible víbora gritó asustado:

—¡Mamá! ... ¡Mamá...á...a!

Felizmente, la víbora se marchó sin hacerle ningún daño. Cuando ella estuvo bastante lejos, Saltoncito se animó a seguir su camino. ¡Qué ligero va! ¡Ni que tuviera resortes nuevos en las patitas!...

Cree oír ruidos extraños por todas partes, y le parece escuchar también las quejas de su pobre madre: ——"¡Ay Saltoncito, cuánto me has hecho sufrir!"

Por fin llega a su casa, y antes de que la señora Sapa pueda decirle nada, le promete:

—¡Nunca más, nunca más volveré a salir sin tu permiso!...

JOSE D. FORGIONE

Cromo

Jeonnette Calvo

Graciosa y linda, tiene ella todo el ingenuo encanto de la mujer en el amanecer de su vida. Para la linda amiguita, el cariñoso mensaje de MUNDO FEMENINO

El Patito de Azafrán

Siempre pasa
por acá
un patito
de azafrán.
Se parece
en su andar
a la nena
de Don Juan
Va dicho o
del corral
al estanque
a nadar:
y nos deja
al pasar
esta nota
musical:
¡Cuá-cuá-cuá,
cuá-cuá-cuá!

Todo es Ronda

De Gabriela MISTRAL

Los astros son rondas de niños
jugando a ondular... a ondular.
Los trigos son tallos de niños
jugando a ondular... a andular.

Los ríos son rondas de niños
jugando a encontrarse en el mar...
Las olas son rondas de niños
jugando este mundo a abrazar.

La maravillosa Margaret

Margaret O'Brien, estrellita de la Metro Goldwyn Mayer, recibe valiosos consejos sobre el arte de Terpsícore, al mismo tiempo que unos zapatos de baile de la estrella de ballet Tamara Toumanova. La pequeña Margaret encarnará a una bailarina en su próxima película M-G-M.

Margaret O'Brien es una alumna aprovechada.

En sus pocos años de actuación cinematográfica, ha representado con éxito escenas en las que ha tenido que tocar el piano, patinar y comer con palillos chinos, entre otras cosas. Ahora, para su nueva producción Metro-Goldwyn Mayer, "La Danza Inconclusa", bailará ballet.

"Sólo he tenido cuatro cosas realmente difíciles de aprender", dijo sonriendo en un momento de descanso durante los ensayos de baile. "La primera fué comer con palillos chinos. La segunda enojarme en serio con Lionel Barrymore. La tercera asustarme ante un ratón... ¿Y la cuarta? La que estoy haciendo ahora mismo... bailar ballet".

De acuerdo con todas las leyes genésimas, el baile debiera ser lo más natural del mundo para la diminuta estrella. Su mamá era bailarina y su tía Marissa es una experta en el arte de Terpsícore.

"Eso es lo malo", replicó la precoz Margaret.

"Cuando bailo, todo tiene que ser perfecto, absolutamente perfecto. Si se me dobla la rodilla, tía Marissa me hace repetir el paso. Si coloco los brazos mal, mamaita en seguida me corrige. Es tratar de hacerlo perfecto lo que hace tan difícil aprender a bailar".

La estrellita siente especial orgullo de haber aprendido a comer con palillos chinos para una escena en "El Angel Ciego".

"Debe ser mi sentido de equilibrio", dijo Margaret gravemente. "Nunca he sido muy buena en esos juegos donde hay que balancear un maní sobre un cuchillo y luego caminar hasta el fondo del cuarto. O en ese juego del bolero mexicano, en el que hay que ensartar una bola en la punta de un palo. Comer con palillos es casi la misma cosa".

"Enojarse en serio" con Lionel Barrymore en "Tres Tontos Sabios" fué un problema de otra naturaleza.

"Fué extraño", recordó Margaret. "Momentos antes de la escena me regaló una muñeca. Y es siempre tan bueno con todo el mundo! Bueno, cuando terminamos, tuve que pedirle perdón, aunque sabía que todo era de mentirillas para el cine. Esas cosas parecen muy reales, ¿viera?"

¿Y el ratón?

Margaret sencillamente no les tiene miedo. Cuando le dijeron que debía demostrar temor ante un pequeño roedor para un episodio de "La Calle de los Sueños", sabía que le iba a costar trabajo representar la escena convincentemente.

"Pero me tomaron el pelo", contó riendo. "Yo tenía que abrir la caja y hallar un ratoncito. Eso era precisamente lo que esperaba. En vez de ello, sin embargo, cuando levanté la tapa me saltó una rana inmensa en la cara. Parece que demostré bastante miedo, porque no me hicieron repetir la escena".

¿Y qué habrá de aprender Margaret para su próximo rol fílmico?

No lo sabe aún, pero su esperanza secreta es que tenga que montar bicicleta. No ha podido hasta ahora, porque su mamá y tía temen que se caiga y se lastime.

"Pero si es parte de la película", discurrió Margaret, "no me quedará más remedio que aprender, ¿verdad? ¡Y cómo me voy a divertir!"

A HIROSHIMA...
Viene de la Pág. SIETE ---

paradójicamente de desolación y de promesa. Porque se observaban signos de reconstrucción, se veían brotes nuevos en los troncos de los árboles, cuyo ramaje se ofrecía desnudo y negro. Tiendas chabolas, chozas, unas más cuadadas, otras más primtivas, surgían por todas partes y sobre los montones de escombros se izaban como centinelas complicados letreros en japonés. Eran los títulos de propiedad de los solares que recordaban cómo allí había vivido una familia Aquellas ruinas informes habían sido casa o jardín.

El Ayuntamiento, con la grandiosa escalera destrozada y sin tabiques en el interior, aparecía en sus fachadas engañosamente intacto Hiroshima es una ciudad que ha recibido el más extraño legado de sus padecimientos. Se diría que por todas partes nos rodean fantasmas. A la vista toman el aspecto de reliquias absurdas de una pared o un vegetal. La misma cámara fotográfica, a causa de los efectos radioactivos, registra sombras incomprensibles.

Cuando yo era muchacho, me divertía colocando sobre el papel fotográfico un objeto cualquiera exponiéndolo al sol. Obtenía así una silueta perfecta. Y aquí, en Hiroshima, también en las paredes o en las puertas, han quedado registrados los esbozos de cosas que fueron. Son auténticos fantasmas como, por ejemplo, el picarporte de las ventanas o el llamador de la puerta.

Introducido en el despacho del alcalde, donde murió su predecesor, encontré a un hombre que hubiera podido pasar por un boxeador.

No tenía ningún proyecto inmediato para la reconstrucción de su ciudad y lo explicaba por la falta absoluta de material necesario. Creía que antes de empezar transcurrirían cincuenta años.

Por las calles me he cruzado con centenenares de personas, algunas todavía cubiertas con vendajes. Los terrenos antes edificados empezaban a servir de huerta. La alimentación constituye una manía casi histérica ante el temor de que el hambre venga a aumentar tantos males.

Le gente de Hiroshima no siente el menos interés por el mundo exterior. Están completamente dedicados a la lucha por la existencia y nada les importa el vecino. Las fuerzas de ocupación aliadas observan en ellos una actitud sumisa, desmoralizada, asustadiza, actitud nacida al parecer del terror.

Para terminar, no encuentro mejores palabras que las que pronunciara Abraham Lincoln en su mensaje al Congreso en el año 1862:

"Los dogmas de paz son inadecuados para la tempestuosa actualidad; como nuestro caso es nuevo, tenemos que pensar nuevamente y actuar conforme a nuevas normas" Si hubiera vivido hoy, no hubiera tenido que cambiar ni una sola palabra.

(Del **Illustrated** de Londres.)

Cumpleaños de un amiguito

Fernando Antonio Ayales

Hasta Liberia hacemos llegar nuestro cariñoso saludo al amiguito Fernando Antonio Ayales quien cumplió su primer año. Le deseamos de todo corazón la mayor felicidad en su vida.

4
CIGARRILLOS
— por —
25 Cts.
ó
¢1.10 EL PAQUETE
de
EMU CIGARETTES
A SCIENTIFIC BLEND OF TURKISH AND AMERICAN TOBACCOS

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.